

U skladu sa članom 50.i članom 51.Zakona o tržištu kapita(Službeni glasnik RS broj 31/2011)i članom3. Pravilnika o sadržini, formi i načinu objavljivanja godišnjih, polugodišnjih i kvartalnih izveštaja javnih društva(Službeni glasnik RS bROJ 14/2012)

**A.D.DJERDAP TURIST**

**MB:07129939**

**PIB:100694198**

**Objavljuje  
GODIŠNJI IZVESTAJ ZA 2012.GODINU**

**SADRŽAJ**

-Godišnji finansijski izveštaj  
Izjava lica odgovornih za sastavljanje godišnjeg izvestaja  
Bilans stanja  
Bilans uspeha  
Izveštaj o tokovima gotovine  
Izvestaj o promenama na kapitalu  
Napomene uz finansijske izveštaje  
Izvestaj revizora u celini  
Odluka o usvajanju finansijskog izveštaja  
Odluka o pokricu gubitka  
Godišnji izveštaj o poslovanju



Република Србија  
Агенција за привредне регистре  
Регистар финансијских извештаја  
и података о бонитету

**ЗАХТЕВ ЗА РЕГИСТРАЦИЈУ  
ФИНАНСИЈСКОГ ИЗВЕШТАЈА**

**ПОДАЦИ О ОБВЕЗНИКУ**

Пословно име Акционарско друштво за угоститељске и туристичке услуге Ђердап Турист  
 Матични број 07129939 ПИБ 100694198 Општина Kladovo  
 Седиште Kladovo Dunavska 50 19320  
место улица број пtt број

**ВРСТА ФИНАНСИЈСКОГ ИЗВЕШТАЈА**

- Редовни годишњи финансијски извештај за 2012 годину  
 Консолидовани финансијски извештај за  годину  
 Ванредни финансијски извештај на дан    године

**ОБАВЕШТЕЊЕ О РАЗВРСТАВАЊУ** (обавезно попуњавају привредна друштва, задруге, друга правна лица и огранци)

У складу са чланом 7. Закона о рачуноводству и ревизији, а на основу података из финансијског извештаја за 2012 годину, обвезник се разврстао као средње словима правно лице.

**НАЧИН ДОСТАВЉАЊА ОБАВЕШТЕЊА О УТВРЂЕНИМ НЕДОСТАЦИМА/ПОТВРДЕ О РЕГИСТРАЦИЈИ**

- Обвезнику на регистровану адресу  
 На посебну адресу    
Назив/име и презиме општина  
     
место улица број пtt број

**ПОДАЦИ О ЛИЦУ ОДГОВОРНОМ ЗА САСТАВЉАЊЕ ФИНАНСИЈСКОГ ИЗВЕШТАЈА**

Назив/име и презиме Vesna Premovic  
Kostol 19. novembar 9  
место улица број  
 E-mail vesnapr@djerdapturist.co.rs Телефон 019/807-723

**ИЗЈАВА:** Гарантујем тачност унетих података

Законски заступник обвезника  
 својеручни потпис

име Jelko презиме Bolbotinovic

ЈМБГ 1108978752518



Попуњава правно лице – предузетник											
07129939			5510			100694198					
Матични број			Шифра делатности			ПИБ					

Попуњава Агенција за привредне регистре											
1	2	3	19	20	21	22	23	24	25	26	
Врста посла											

НАЗИВ A.D. Deedap Turist  
 СЕДИШТЕ Kladovo, Dunavska 50

## БИЛАНС СТАЊА

на дан 31.12. 2012 године

— у хиљадама динара —

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	ИЗНОС	
				Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
	<b>А К Т И В А</b>				
	<b>А. СТАЛНА ИМОВИНА</b> (002 + 003 + 004 + 005 + 009)	0 0 1		252601	247300
00	I. НЕУПЛАЋЕНИ УПИСАНИ КАПИТАЛ	0 0 2			
012	II. GOODWILL	0 0 3			
01 без 012	III. НЕМАТЕРИЈАЛНА УЛАГАЊА	0 0 4	11	596	701
	IV. НЕКРЕТНИНЕ, ПОСТРОЈЕЊА, ОПРЕМА И БИОЛОШКА СРЕДСТВА (006 + 007 + 008)	0 0 5		251638	246232
020, 022, 023, 026, 027 (део), 028 (део), 029	1. Некретнине, постројења и опрема	0 0 6	12	251638	246232
024, 027 (део), 028 (део)	2. Инвестиционе некретнине	0 0 7			
021, 025, 027 (део) и 028 (део)	3. Биолошка средства	0 0 8			
	V. ДУГОРОЧНИ ФИНАНСИЈСКИ ПЛАСМАНИ (010 + 011)	0 0 9		367	367
030 до 032, 039 (део)	1. Учешћа у капиталу	0 1 0			
033 до 038, 039 (део) минус 037	2. Остали дугорочни финансијски пласмани	0 1 1	13	367	367
	<b>Б. ОБРТНА ИМОВИНА</b> (013 + 014 + 015)	0 1 2		29258	23748
10 до 13, 15	I. ЗАЛИХЕ	0 1 3	14	3330	3691
14	II. СТАЛНА СРЕДСТВА НАМЕЊЕНА ПРОДАЈИ И СРЕДСТВА ПОСЛОВАЊА КОЈЕ СЕ ОБУСТАВЉА	0 1 4			
	III. КРАТКОРОЧНА ПОТРАЖИВАЊА, ПЛАСМАНИ И ГОТОВИНА (016 + 017 + 018 + 019 + 020)	0 1 5		25928	20057
20, 21 и 22, осим 223	1. Потраживања	0 1 6	15	17636	15922
223	2. Потраживања за више плаћен порез на добитак	0 1 7	16	711	258
23 минус 237	3. Краткорочни финансијски пласмани	0 1 8	17	450	100
24	4. Готовински еквиваленти и готовина	0 1 9	18	1335	2351
27 и 28 осим 288	5. Порез на додату вредност и активна временска разграничења	0 2 0	19	5796	1426
288	<b>В. ОДЛОЖЕНА ПОРЕСКА СРЕДСТВА</b>	0 2 1			
	<b>Г. ПОСЛОВНА ИМОВИНА</b> (001 + 012+021)	0 2 2		281859	271048
29	<b>Д. ГУБИТАК ИЗНАД ВИСИНЕ КАПИТАЛА</b>	0 2 3			

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	ИЗНОС	
				Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
	<b>Б. УКУПНА АКТИВА</b> (022 + 023)	0 2 4		281 859	271 048
88	<b>Е. ВАНБИЛАНСНА АКТИВА</b>	0 2 5			
	<b>П А С И В А</b>				
	<b>А. КАПИТАЛ</b> (102+103+104+105+106-107+108-109-110)	1 0 1		146 985	152 234
30	I. ОСНОВНИ КАПИТАЛ	1 0 2	20	154 054	154 054
31	II. НЕУПЛАЋЕНИ УПИСАНИ КАПИТАЛ	1 0 3			
32	III. РЕЗЕРВЕ	1 0 4	21	48	48
330 и 331	IV. РЕВАЛОРИЗАЦИОНЕ РЕЗЕРВЕ	1 0 5			
332	V. НЕРЕАЛИЗОВАНИ ДОБИЦИ ПО ОСНОВУ ХАРТИЈА ОД ВРЕДНОСТИ	1 0 6			
333	VI. НЕРЕАЛИЗОВАНИ ГУБИЦИ ПО ОСНОВУ ХАРТИЈА ОД ВРЕДНОСТИ	1 0 7			
34	VII. НЕРАСПОРЕЂЕНИ ДОБИТАК	1 0 8	22		904
35	VIII. ГУБИТАК	1 0 9	23	7 117	2 772
037 и 237	IX. ОТКУПЉЕНЕ СОПСТВЕНЕ АКЦИЈЕ	1 1 0			
	<b>Б. ДУГОРОЧНА РЕЗЕРВИСАЊА И ОБАВЕЗЕ</b> (112 + 113 + 116)	1 1 1		133 672	117 612
40	I. ДУГОРОЧНА РЕЗЕРВИСАЊА	1 1 2			
41	II. ДУГОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ (114 + 115)	1 1 3		52 764	62 303
414, 415	1. Дугорочни кредити	1 1 4	24	46 538	34 695
41 без 414 и 415	2. Остале дугорочне обавезе	1 1 5	25	6 226	7 608
	III. КРАТКОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ (117 + 118 + 119 + 120 + 121 + 122)	1 1 6		80 908	75 309
42, осим 427	1. Краткорочне финансијске обавезе	1 1 7	26	44 606	42 000
427	2. Обавезе по основу средстава намењених продаји и средстава пословања које се обуставља	1 1 8			
43 и 44	3. Обавезе из пословања	1 1 9	27	34 713	30 246
45 и 46	4. Остале краткорочне обавезе	1 2 0	28	6	753
47, 48 осим 481 и 49 осим 498	5. Обавезе по основу пореза на додату вредност и осталих јавних прихода и пасивна временска разграничења	1 2 1	29	1 583	2 310
481	6. Обавезе по основу пореза на добитак	1 2 2	30		
498	<b>В. ОДЛОЖЕНЕ ПОРЕСКЕ ОБАВЕЗЕ</b>	1 2 3	31	1 202	1 202
	<b>Г. УКУПНА ПАСИВА</b> (101 + 111+123)	1 2 4		281 859	271 048
89	<b>Д. ВАНБИЛАНСНА ПАСИВА</b>	1 2 5			

у Kladovu  
 дана 20.02 2013 год.

Лице одговорно за састављање  
финансијског извештаја

Vesna Premović



Законски заступник

[Handwritten Signature]

**ОБРАЗАЦ ПРОПИСАН:**

Правилником о садржини и форми образаца финансијских извештаја за привредна друштва, задруге, друга правна лица и предузетнике ("Службени гласник РС", бр. 114/2006, 5/2007, 119/2008, 2/2010, 10/2012 и 118/2012).

Попуњава правно лице – предузетник											
07129939			5510			100694198					
Матични број			Шифра делатности			ПИБ					

Попуњава Агенција за привредне регистре											
1 2 3			19			20 21 22 23 24 25 26					
Врста посла											

НАЗИВ A.D. Derdap Turist

СЕДИШТЕ Kladovo, Dunavska 50

## БИЛАНС УСПЕХА

у периоду од 01 01 до 31 12 2012 године

— у хиљадама динара —

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	ИЗНОС	
				Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
	<b>A. ПРИХОДИ И РАСХОДИ ИЗ РЕДОВНОГ ПОСЛОВАЊА</b>				
	<b>I. ПОСЛОВНИ ПРИХОДИ (202 + 203 + 204 – 205 + 206)</b>	2 0 1		158595	180196
60 и 61	1. Приходи од продаје	2 0 2	1	153724	172753
62	2. Приходи од активирања учинака и робе	2 0 3			
630	3. Повећање вредности залиха учинака	2 0 4			
631	4. Смањење вредности залиха учинака	2 0 5			
64 и 65	5. Остали пословни приходи	2 0 6	2	4871	7443
	<b>II. ПОСЛОВНИ РАСХОДИ (208 до 212)</b>	2 0 7		151007	172209
50	1. Набавна вредност продате робе	2 0 8			
51	2. Трошкови материјала	2 0 9	5	68478	81609
52	3. Трошкови зарада, накнада зарада и остали лични расходи	2 1 0	6	44071	49988
54	4. Трошкови амортизације и резервисања	2 1 1	7	9749	7607
53 и 55	5. Остали пословни расходи	2 1 2	8	28709	33005
	<b>III. ПОСЛОВНИ ДОБИТАК (201 – 207)</b>	2 1 3		7588	7987
	<b>IV. ПОСЛОВНИ ГУБИТАК (207 – 201)</b>	2 1 4			
66	<b>V. ФИНАНСИЈСКИ ПРИХОДИ</b>	2 1 5	3	561	1532
56	<b>VI. ФИНАНСИЈСКИ РАСХОДИ</b>	2 1 6	9	10661	7731
67, 68	<b>VII. ОСТАЛИ ПРИХОДИ</b>	2 1 7	4	555	364
57, 58	<b>VIII. ОСТАЛИ РАСХОДИ</b>	2 1 8	10	3292	1248
	<b>IX. ДОБИТАК ИЗ РЕДОВНОГ ПОСЛОВАЊА ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (213 – 214 + 215 – 216 + 217 – 218)</b>	2 1 9			904
	<b>X. ГУБИТАК ИЗ РЕДОВНОГ ПОСЛОВАЊА ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (214 – 213 – 215 + 216 – 217 + 218)</b>	2 2 0		5249	

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена број	ИЗНОС	
				Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
69 – 59	XI. НЕТО ДОБИТАК ПОСЛОВАЊА КОЈЕ СЕ ОБУСТАВЉА	2 2 1			
59 – 69	XII. НЕТО ГУБИТАК ПОСЛОВАЊА КОЈЕ СЕ ОБУСТАВЉА	2 2 2			
	Б. ДОБИТАК ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (219 – 220 + 221 – 222)	2 2 3			904
	В. ГУБИТАК ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА (220 – 219 + 222 – 221)	2 2 4		5249	
	Г. ПОРЕЗ НА ДОБИТАК				
721	1. Порески расход периода	2 2 5			
722	2. Одложени порески расходи периода	2 2 6			
722	3. Одложени порески приходи периода	2 2 7			
723	Д. ИСПЛАЋЕНА ЛИЧНА ПРИМАЊА ПОСЛОДАВЦУ	2 2 8			
	Ђ. НЕТО ДОБИТАК (223 – 224 – 225 – 226 + 227 – 228)	2 2 9			904
	Е. НЕТО ГУБИТАК (224 – 223 + 225 + 226 – 227 + 228)	2 3 0		5249	
	Ж. НЕТО ДОБИТАК КОЈИ ПРИПАДА МАЊИНСКИМ УЛАГАЧИМА	2 3 1			
	З. НЕТО ДОБИТАК КОЈИ ПРИПАДА ВЛАСНИЦИМА МАТИЧНОГ ПРАВНОГ ЛИЦА	2 3 2			
	И. ЗАРАДА ПО АКЦИЈИ				
	1. Основна зарада по акцији	2 3 3			
	2. Умањена (разводњена) зарада по акцији	2 3 4			

у Kladova  
 дана 20.02 2013 год.

Лице одговорно за састављање  
 финансијског извештаја

Mesna Premović



Законски заступник

[Signature]

**ОБРАЗАЦ ПРОПИСАН:**

Правилником о садржини и форми образаца финансијских извештаја за привредна друштва, задруге, друга правна лица и предузетнике ("Службени гласник РС", бр. 114/2006, 5/2007, 119/2008, 2/2010, 10/2012 и 118/2012).

Попуњава правно лице																				
0	7	1	2	9	9	3	9	5	5	1	0	1	0	0	6	9	4	1	9	8
Матични број						Шифра делатности						ПИБ								

Попуњава Агенција за привредне регистре											
1	2	3	19	20	21	22	23	24	25	26	
Врста посла											

НАЗИВ A.D. Derdup Turist

СЕДИШТЕ Kladovo, Dunavska 50

## ИЗВЕШТАЈ О ТОКОВИМА ГОТОВИНЕ

у периоду од 01.01. до 31.12. 2012 године

— у хиљадама динара —

ПОЗИЦИЈА	АОП	ИЗНОС	
		Текућа година	Претходна година
1	2	3	4
<b>А. ТОКОВИ ГОТОВИНЕ ИЗ ПОСЛОВНИХ АКТИВНОСТИ</b>			
<b>I. Приливи готовине из пословних активности (1 до 3)</b>	3 0 1	186363	216963
1. Продаја и примљени аванси	3 0 2	181603	208413
2. Примљене камате из пословних активности	3 0 3		
3. Остали приливи из редовног пословања	3 0 4	4760	8550
<b>II. Одливи готовине из пословних активности (1 до 5)</b>	3 0 5	172678	189109
1. Исплате добављачима и дати аванси	3 0 6	122809	123337
2. Зараде, накнаде зарада и остали лични расходи	3 0 7	41623	51270
3. Плаћане камате	3 0 8	5575	5829
4. Порез на добитак	3 0 9		675
5. Плаћања по основу осталих јавних прихода	3 1 0	2671	7998
<b>III. Нето прилив готовине из пословних активности (I - II)</b>	3 1 1	13685	27854
<b>IV. Нето одлив готовине из пословних активности (II - I)</b>	3 1 2		
<b>Б. ТОКОВИ ГОТОВИНЕ ИЗ АКТИВНОСТИ ИНВЕСТИРАЊА</b>			
<b>I. Приливи готовине из активности инвестирања (1 до 5)</b>	3 1 3		
1. Продаја акција и удела (нето приливи)	3 1 4		
2. Продаја нематеријалних улагања, некретнина, постројења, опреме и биолошких средстава	3 1 5		
3. Остали финансијски пласмани (нето приливи)	3 1 6		
4. Примљене камате из активности инвестирања	3 1 7		
5. Примљене дивиденде	3 1 8		
<b>II. Одливи готовине из активности инвестирања (1 до 3)</b>	3 1 9	13847	25913
1. Куповина акција и удела (нето одливи)	3 2 0		
2. Куповина нематеријалних улагања, некретнина, постројења, опреме и биолошких средстава	3 2 1	13847	25913
3. Остали финансијски пласмани (нето одливи)	3 2 2		
<b>III. Нето прилив готовине из активности инвестирања (I - II)</b>	3 2 3		
<b>IV. Нето одлив готовине из активности инвестирања (II - I)</b>	3 2 4	13847	25913

ПОЗИЦИЈА	АОП	ИЗНОС	
		Текућа година	Претходна година
1	2	3	4
<b>В. ТОКОВИ ГОТОВИНЕ ИЗ АКТИВНОСТИ ФИНАНСИРАЊА</b>			
<b>I. Приливи готовине из активности финансирања (1 до 3)</b>	3 2 5	5 394	1 462
1. Увећање основног капитала	3 2 6		
2. Дугорочни и краткорочни кредити (нето приливи)	3 2 7	5 394	1 462
3. Остале дугорочне и краткорочне обавезе	3 2 8		
<b>II. Одливи готовине из активности финансирања (1 до 4)</b>	3 2 9	5 346	5 176
1. Откуп сопствених акција и удела	3 3 0		
2. Дугорочни и краткорочни кредити и остале обавезе (нето одливи)	3 3 1		
3. Финансијски лизинг	3 3 2	5 346	5 176
4. Исплаћене дивиденде	3 3 3		
<b>III. Нето прилив готовине из активности финансирања (I — II)</b>	3 3 4	48	
<b>IV. Нето одлив готовине из активности финансирања (II — I)</b>	3 3 5		3 714
<b>Г. СВЕГА ПРИЛИВИ ГОТОВИНЕ (301 + 313 + 325)</b>	3 3 6	1 911 757	2 184 25
<b>Д. СВЕГА ОДЛИВИ ГОТОВИНЕ (305 + 319 + 329)</b>	3 3 7	1 911 871	2 201 98
<b>Ђ. НЕТО ПРИЛИВИ ГОТОВИНЕ (336 — 337)</b>	3 3 8		
<b>Е. НЕТО ОДЛИВ ГОТОВИНЕ (337 — 336)</b>	3 3 9	1 114	1 773
<b>Ж. ГОТОВИНА НА ПОЧЕТКУ ОБРАЧУНСКОГ ПЕРИОДА</b>	3 4 0	2 351	4 075
<b>З. ПОЗИТИВНЕ КУРСНЕ РАЗЛИКЕ ПО ОСНОВУ ПРЕРАЧУНА ГОТОВИНЕ</b>	3 4 1	365	90
<b>И. НЕГАТИВНЕ КУРСНЕ РАЗЛИКЕ ПО ОСНОВУ ПРЕРАЧУНА ГОТОВИНЕ</b>	3 4 2	1 267	41
<b>Ј. ГОТОВИНА НА КРАЈУ ОБРАЧУНСКОГ ПЕРИОДА (338 — 339 + 340 + 341 — 342)</b>	3 4 3	1 335	2 351

у Kladovu  
 дана 20.02 2013 год.

Лице одговорно за састављање  
 финансијског извештаја

Vesna Remović



Законски заступник

[Signature]

**ОБРАЗАЦ ПРОПИСАН:**

Правилником о садржини и форми образаца финансијских извештаја за привредна друштва, задруге, друга правна лица и предузетнике ("Службени гласник РС", бр. 114/2006, 5/2007, 119/2008, 2/2010, 101/2012 и 118/2012).



Попуњава правно лице											
07129939				5510				100694198			
Матични број				Шифра делатности				ПИБ			

Попуњава Агенција за привредне регистре											
1	2	3	19	20	21	22	23	24	25	26	
Врста посла											

## ИЗВЕШТАЈ О ПРОМ

у периоду од 01.01

Ред. број	О П И С	Основни капитал (група 30 без 309)		Остали капитал (рн 309)		Неуплаћени уписани капитал (група 31)		Емисиона премија (рн 320)		Резерве (рн. 321, 322)		Ревалоризација (рачуна)
		АОП	АОП	АОП	АОП	АОП	АОП	АОП	АОП			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
1.	Стање на дан 01.01. претходне године <u>2011</u>	401	153506	414	548	427		440		453	48	466
2.	Исправка материјално значајних грешака и промена рачуноводствених политика у претходној години – повећање	402		415		428		441		454		467
3.	Исправка материјално значајних грешака и промена рачуноводствених политика у претходној години – смањење	403		416		429		442		455		468
4.	Кориговано почетно стање на дан 01.01. претходне године <u>2011</u> (р. бр. 1+2-3)	404	153506	417	548	430		443		456	48	469
5.	Укупна повећања у претходној години	405		418		431		444		457		470
6.	Укупна смањења у претходној години	406		419		432		445		458		471
7.	Стање на дан 31.12. претходне године <u>2011</u> (р. бр. 4+5-6)	407	153506	420	548	433		446		459	48	472
8.	Исправка материјално значајних грешака и промена рачуноводствених политика у текућој години – повећање	408		421		434		447		460		473
9.	Исправка материјално значајних грешака и промена рачуноводствених политика у текућој години – смањење	409		422		435		448		461		474
10.	Кориговано почетно стање на дан 01.01. текуће године <u>2012</u> (р. бр. 7+8-9)	410	153506	423	548	436		449		462	48	475
11.	Укупна повећања у текућој години	411		424		437		450		463		476
12.	Укупна смањења у текућој години	412		425		438		451		464		477
13.	Стање на дан 31.12. текуће године <u>2012</u> (р. бр. 10+11-12)	413	153506	426	548	439		452		465	48	478

у Kladovo

дана 20.02 2013 год.

Лице одговорно за финансијског и

Mosica Prem

### ОБРАЗАЦ ПРОПИСАН:

Правилником о садржини и форми образаца финансијских извештаја за привредна друштва, задруге, друга правна лица и предузетнике ("Службени гласник РС", бр. 10/07, 10/08, 10/09, 10/10, 10/11, 10/12, 10/13, 10/14, 10/15, 10/16, 10/17, 10/18, 10/19, 10/20, 10/21, 10/22, 10/23, 10/24, 10/25, 10/26, 10/27, 10/28, 10/29, 10/30, 10/31, 10/32, 10/33, 10/34, 10/35, 10/36, 10/37, 10/38, 10/39, 10/40, 10/41, 10/42, 10/43, 10/44, 10/45, 10/46, 10/47, 10/48, 10/49, 10/50, 10/51, 10/52, 10/53, 10/54, 10/55, 10/56, 10/57, 10/58, 10/59, 10/60, 10/61, 10/62, 10/63, 10/64, 10/65, 10/66, 10/67, 10/68, 10/69, 10/70, 10/71, 10/72, 10/73, 10/74, 10/75, 10/76, 10/77, 10/78, 10/79, 10/80, 10/81, 10/82, 10/83, 10/84, 10/85, 10/86, 10/87, 10/88, 10/89, 10/90, 10/91, 10/92, 10/93, 10/94, 10/95, 10/96, 10/97, 10/98, 10/99, 10/100)

НАЗИВ A.D. Đerdap Turist

СЕДИШТЕ Kladovo, Dunavska 50

## ЕНАМА НА КАПИТАЛУ

до 31.12 2012 године

— износи у хиљадама динара —

Класификационе позиције (330 и 331)	АОП	Нереализовани добитци по основу хартија од вредности (рачун 332)		Нереализовани губици по основу хартија од вредности (рачун 333)		Нераспоређени добитак (група 34)		Губитак до висине капитала (група 35)		Откупљене сопствене акције и удели (рн 037, 237)		УКУПНО (кол. 2+3+4+5+6 +7+8-9+10-11-12)		Губитак изнад висине капитала (група 29)	
		8	9	10	11	12	13	14							
	479		492		505	709	518		3481	531		544	151330	557	
	480		493		506		519			532		545		558	
	481		494		507		520			533		546		559	
	482		495		508	709	521		3481	534		547	151330	560	
	483		496		509	904	522			535		548	904	561	
	484		497		510	709	523		709	536		549		562	
	485		498		511	904	524		2772	537		550	152234	563	
	486		499		512		525			538		551		564	
	487		500		513		526			539		552		565	
	488		501		514	904	527		2772	540		553	152234	566	
	489		502		515		528		5249	541		554		567	
	490		503		516	904	529		904	542		555		568	
	491		504		517		530		7117	543		556	146985	569	

Постављање  
вештаја

ovic



Законски заступник

[Signature]

Попуњава правно лице – предузетник											
07129939			5510			100694198					
Матични број			Шифра делатности			ПИБ					

Попуњава Агенција за привредне регистре											
1 2 3			19			20 21 22 23 24 25 26					
Врста посла											

НАЗИВ AD. Đerdap Turist  
 СЕДИШТЕ Kladovo, Dunavska 50

## СТАТИСТИЧКИ АНЕКС

за 20 12 годину

### I. ОПШТИ ПОДАЦИ О ПРАВНОМ ЛИЦУ, ОДНОСНО ПРЕДУЗЕТНИКУ

О П И С	АОП	Текућа година	Претходна година
1	2	3	4
1. Број месеци пословања (ознака од 1 до 12)	6 0 1		
2. Ознака за величину (ознака од 1 до 3)	6 0 2		
3. Ознака за власништво (ознака од 1 до 5)	6 0 3		
4. Број страних (правних или физичких) лица која имају учешће у капиталу	6 0 4		
5. Просечан број запослених на основу стања крајем сваког месеца (цео број)	6 0 5		
		12	12
		2	2
		4	4
		77	81

### II. БРУТО ПРОМЕНЕ НЕМАТЕРИЈАЛНИХ УЛАГАЊА И НЕКРЕТНИНА, ПОСТРОЈЕЊА, ОПРЕМЕ И БИОЛОШКИХ СРЕДСТАВА

— износи у хиљадама динара —

Група рачуна, рачун	О П И С	АОП	Бруто	Исправка вредности	Нето (кол. 4 – 5)
1	2	3	4	5	6
01	1. Нематеријална улагања				
	1.1. Стање на почетку године	6 0 6	2972	2271	701
	1.2. Повећања (набавке) у току године	6 0 7	170	x x x x x x x x x x	170
	1.3. Смањења у току године	6 0 8	275	x x x x x x x x x x	275
	1.4. Ревалоризација	6 0 9		x x x x x x x x x x	
	1.5. Стање на крају године (606+607-608+609)	6 1 0	2867	2271	596
02	2. Некретнине, постројења, опрема и биолошка средства				
	2.1. Стање на почетку године	6 1 1	479281	233049	246232
	2.2. Повећања (набавке) у току године	6 1 2	14880	x x x x x x x x x x	14880
	2.3. Смањења у току године	6 1 3	9476	x x x x x x x x x x	9476
	2.4. Ревалоризација	6 1 4		x x x x x x x x x x	
	2.5. Стање на крају године (611+612-613+614)	6 1 5	484685	233049	251638

### III. СТРУКТУРА ЗАЛИХА

— износи у хиљадама динара —

Група рачуна, рачун	О П И С	АОП	Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5
10	1. Залихе материјала	6 1 6		
11	2. Недовршена производња	6 1 7		
12	3. Готови производи	6 1 8		
13	4. Роба	6 1 9		
14	5. Стална средства намењена продаји	6 2 0		
15	6. Дати аванси	6 2 1		
	7. СВЕГА (616+617+618+619+620+621=013+014)	6 2 2		
			1997	2307
			1353	1384
			3350	3691

## IV. СТРУКТУРА ОСНОВНОГ КАПИТАЛА

— износи у хиљадама динара —

Група рачуна, рачун	О П И С	АОП	Текућа година		Претходна година	
			4	5	4	5
300	1. Акцијски капитал	6 2 3	153	506	153	506
	у томе: страни капитал	6 2 4				
301	2. Удели друштва са ограниченом одговорношћу	6 2 5				
	у томе: страни капитал	6 2 6				
302	3. Улози чланова ортакчког и командитног друштва	6 2 7				
	у томе: страни капитал	6 2 8				
303	4. Државни капитал	6 2 9				
304	5. Друштвени капитал	6 3 0				
305	6. Задружни удели	6 3 1				
309	7. Остали основни капитал	6 3 2		548		548
30	8. СВЕГА (623 + 625 + 627 + 629 + 630 + 631 + 632 = 102)	6 3 3	154	054	154	054

## V. СТРУКТУРА АКЦИЈСКОГ КАПИТАЛА

број акција као цео број  
— износи у хиљадама динара —

Група рачуна, рачун	О П И С	АОП	Текућа година		Претходна година	
			4	5	4	5
	1. Обичне акције					
	1.1. Број обичних акција	6 3 4		53		53
део 300	1.2. Номинална вредност обичних акција - укупно	6 3 5	153	506	153	506
	2. Приоритетне акције					
	2.1. Број приоритетних акција	6 3 6				
део 300	2.2. Номинална вредност приоритетних акција - укупно	6 3 7				
300	3. СВЕГА – номинална вредност акција (635 + 637 = 623)	6 3 8	153	506	153	506

## VI. ПОТРАЖИВАЊА И ОБАВЕЗЕ

— износи у хиљадама динара —

Група рачуна, рачун	О П И С	АОП	Текућа година		Претходна година	
			4	5	4	5
20	1. Потраживања по основу продаје (стање на крају године 639 ≤ 016)	6 3 9	16	702	15	609
43	2. Обавезе из пословања (стање на крају године 640 ≤ 119)	6 4 0	34	713	30	246
део 228	3. Потраживања у току године од друштва за осигурање за накнаду штете (дугови промет без почетног стања)	6 4 1				
27	4. ПДВ - претходни порез (годишњи износ по пореским пријавама)	6 4 2	13	222	18	789
43	5. Обавезе из пословања (потражни промет без почетног стања)	6 4 3	127	313	154	452
450	6. Обавезе за нето зараде и накнаде зарада (потражни промет без почетног стања)	6 4 4	38	100	24	162
451	7. Обавезе за порез на зараде и накнаде зарада на терет запосленог (потражни промет без почетног стања)	6 4 5		3369		3811
452	8. Обавезе за доприносе на зараде и накнаде зарада на терет запосленог (потражни промет без почетног стања)	6 4 6		5421		5963
461, 462 и 723	9. Обавезе за дивиденде, учешће у добитку и лична примања послодавца (потражни промет без почетног стања)	6 4 7				
465	10. Обавезе према физичким лицима за накнаде по уговорима (потражни промет без почетног стања)	6 4 8		2526		4820
47	11. Обавезе за ПДВ (годишњи износ по пореским пријавама)	6 4 9		22067		24781
	12. Контролни збир (639 до 649)	6 5 0	263	433	282	633

## VII. ДРУГИ ТРОШКОВИ И РАСХОДИ

Група рачуна, рачун	О П И С	АОП	Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5
513	1. Трошкови горива и енергије	6 5 1	13919	15457
520	2. Трошкови зарада и накнада зарада (брото)	6 5 2	30287	33312
521	3. Трошкови пореза и доприноса на зараде и накнаде зарада на терет послодавца	6 5 3	5421	5963
522, 523, 524 и 525	4. Трошкови накнада физичким лицима (брото) по основу уговора	6 5 4	3464	6705
526	5. Трошкови накнада члановима управног и надзорног одбора (брото)	6 5 5		
529	6. Остали лични расходи и накнаде	6 5 6	4899	4008
53	7. Трошкови производних услуга	6 5 7	18700	20787
533, део 540 и део 525	8. Трошкови закупнина	6 5 8	37	
део 533, део 540 и део 525	9. Трошкови закупнина земљишта	6 5 9		
536, 537	10. Трошкови истраживања и развоја	6 6 0		
540	11. Трошкови амортизације	6 6 1	9749	7607
552	12. Трошкови премија осигурања	6 6 2	1559	2067
553	13. Трошкови платног промета	6 6 3	551	361
554	14. Трошкови чланарина	6 6 4	177	195
555	15. Трошкови пореза	6 6 5	2227	2230
556	16. Трошкови доприноса	6 6 6		
562	17. Расходи камата	6 6 7	5603	5829
део 560, део 561 и 562	18. Расходи камата и део финансијских расхода	6 6 8	5603	5829
део 560, део 561 и део 562	19. Расходи камата по кредитима од банака и дфо	6 6 9	5227	5619
део 579	20. Расходи за хуманитарне, културне, здравствене, образовне, научне и верске намене, за заштиту човекове средине и за спортске намене	6 7 0		295
	21. Контролни збир (од 651 до 670)	6 7 1	107483	116264

## VIII. ДРУГИ ПРИХОДИ

Група рачуна, рачун	О П И С	АОП	Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5
60	1. Приходи од продаје робе	6 7 2	75257	80257
640	2. Приходи од премија, субвенција, дотација, регреса, компензација и повраћаја пореских дажбина	6 7 3	2430	4713
641	3. Приходи по основу условљених донација	6 7 4		
део 650	4. Приходи од закупнина за земљиште	6 7 5		
651	5. Приходи од чланарина	6 7 6		
део 660, део 661, 662	6. Приходи од камата	6 7 7		
део 660, део 661 и део 662	7. Приходи од камата по рачунима и депозитима у банкама и осталим финансијским организацијама	6 7 8		
део 660, део 661 и део 689	8. Приходи по основу дивиденди и учешћа у добитку	6 7 9		
	9. Контролни збир (од 672 до 679)	6 8 0	77687	85570

## IX. ОСТАЛИ ПОДАЦИ

— износи у хиљадама динара —

О П И С	АОП	Текућа година		Претходна година	
		3	4	3	4
1. Обавезе за акцизе (према годишњем обрачуну акциза)	6 8 1				
2. Обрачунате царине и друге увозне дажбине (укупан годишњи износ према обрачуну)	6 8 2				
3. Капиталне субвенције и друга државна додељивања за изградњу и набавку основних средстава и нематеријалних улагања	6 8 3				
4. Државна додељивања за премије, регрес и покриће текућих трошкова пословања	6 8 4				
5. Остала државна додељивања	6 8 5				
6. Примљене донације из иностранства и друга бесповратна средства у новцу или натури од иностраних правних и физичких лица	6 8 6				
7. Лична примања предузетника из нето добитка (попуњавају само предузетници)	6 8 7				
8. Контролни збир (од 681 до 687)	6 8 8				

## X. РАЗГРАНИЧЕНИ НЕГАТИВНИ НЕТО ЕФЕКТИ УГОВОРЕНЕ ВАЛУТНЕ КЛАУЗУЛЕ И КУРСНИХ РАЗЛИКА

— износи у хиљадама динара —

О П И С	АОП	Текућа година		Претходна година	
		3	4	3	4
1. Почетно стање разграниченог нето ефекта уговорене валутне клаузуле	6 8 9				
2. Разграничени нето ефекат уговорене валутне клаузуле	6 9 0		4081		
3. Сразмерни део укинутог разграниченог нето ефекта уговорене валутне клаузуле	6 9 1				
4. Преостали износ разграниченог нето ефекта уговорене валутне клаузуле (ред. бр. 1 + ред. бр. 2 - ред. бр. 3)	6 9 2		4081		
5. Почетно стање разграниченог нето ефекта курсних разлика	6 9 3				
6. Разграничени нето ефекат курсних разлика	6 9 4				
7. Сразмерни део укинутог разграниченог нето ефекта курсних разлика	6 9 5				
8. Преостали износ разграниченог нето ефекта курсних разлика (ред. бр. 5 + ред. бр. 6 - ред. бр. 7)	6 9 6				

## XI. РАЗГРАНИЧЕНИ ПОЗИТИВНИ НЕТО ЕФЕКТИ УГОВОРЕНЕ ВАЛУТНЕ КЛАУЗУЛЕ И КУРСНИХ РАЗЛИКА

— износи у хиљадама динара —

О П И С	АОП	Текућа година		Претходна година	
		3	4	3	4
1. Почетно стање разграниченог нето ефекта уговорене валутне клаузуле	6 9 7				
2. Разграничени нето ефекат уговорене валутне клаузуле	6 9 8		710		
3. Сразмерни део укинутог разграниченог нето ефекта уговорене валутне клаузуле	6 9 9				
4. Преостали износ разграниченог нето ефекта уговорене валутне клаузуле (ред. бр. 1 + ред. бр. 2 - ред. бр. 3)	7 0 0		710		
5. Почетно стање разграниченог нето ефекта курсних разлика	7 0 1				
6. Разграничени нето ефекат курсних разлика	7 0 2				
7. Сразмерни део укинутог разграниченог нето ефекта курсних разлика	7 0 3				
8. Преостали износ разграниченог нето ефекта курсних разлика (ред. бр. 5 + ред. бр. 6 - ред. бр. 7)	7 0 4				

у Kladovo  
 дана 20.02 2013 год.

Лице одговорно за састављање  
 финансијског извештаја

Mesna Premović



Законски заступник

[Signature]

## ОБРАЗАЦ ПРОПИСАН:

Правилником о садржини и форми образаца финансијских извештаја за привредна друштва, задруге, друга правна лица и предузетнике ("Службени гласник РС", бр. 114/2006, 5/2007, 119/2008, 2/2010, 101/2012 и 118/2012).

**NAPOMENE  
UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE  
ZA 2012.GODINE**

**AD „ĐERDAP TURIST“  
KLADOVO**

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31. decembar 2012. godine.**

**SADRŽAJ**

	<b>STRANA</b>
<b>OPŠTE INFORMACIJE</b>	1-2
<b>BILANS STANJA</b>	3
<b>BILANS USPEHA</b>	4
<b>IZVEŠTAJ O PROMENAMA NA KAPITALU</b>	5
<b>IZVEŠTAJ O TOKOVIMA GOTOVINE</b>	6
<b>NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE</b>	7-17



## NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

31. decembar 2012. godine

## BILANS STANJA

	napomena	u hiljadama rsd	
		2012	2011
<b>AKTIVA</b>			
<b>Stalna imovina</b>			
Nematerijalna ulaganja	11	596	701
Nekretnine I oprema	12	251638	246232
Dugorocni finansijski plasmani	13	367	367
		<u>252601</u>	<u>247300</u>
<b>Obrtna imovina</b>			
Zalihe	14	3330	3691
Potrazivanja	15	17636	15922
Potrazivanja za vise placen porez na dobit	16	711	258
Kratkorocni finansijski plasmani	17	450	100
Gotovina I gotovinski ekvivalenti	18	1335	2351
Porez na dodatu vrednost I AVR	19	5796	1426
		<u>29258</u>	<u>23748</u>
<b>Ukupna aktiva</b>		<b><u>281859</u></b>	<b><u>271048</u></b>
<b>PASIVA</b>			
<b>Kapital</b>			
Osnovni kapital	20	154054	154054
Rezerve	21	48	48
Gubitak	23	7117	1868
		<u>146985</u>	<u>152234</u>
<b>Dugorocne obaveze</b>			
Dugorocni krediti	24	46538	34695
Finansijski lizing	25	6226	7608
		<u>52764</u>	<u>42303</u>
<b>Kratkorocne obaveze</b>			
Kratkorocne finansijske obaveze	26	44606	42000
Obaveze iz poslovanja	27	34713	30246
Ostale kratkorocne obaveze	28	6	753
Obaveze po osnovu javnih prihoda I PVR	29	1583	2310
obaveze po osnovu poreza na dobitak		-	-
		<u>80908</u>	<u>75309</u>
Odložene poreske obaveze	31	1202	1202
<b>Ukupna pasiva</b>		<b><u>281859</u></b>	<b><u>271048</u></b>

Napomene na narednim stranama cine sastavni deo ovih finansijskih izvestaja.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31.decembar 2012.godine**

ĐERDAP TURIST A.D. KLADOVO

**BILANS USPEHA**

	<u>napomena</u>	U hiljadama rsd	
		2012	2011
<b>POSLOVNI PRIHODI</b>			
prihodi od prodaje	1	153724	172753
ostali poslovni prihodi	2	4871	7443
		<u>158595</u>	<u>180196</u>
<b>POSLOVNI RASHODI</b>			
Troskovi materijala	5	68478	81609
Troskovi zarada I ostali licni ras	6	44071	49988
Troskovi amortizacije	7	9749	7607
Ostali poslovni rashodi	8	28709	33005
		<u>151007</u>	<u>172209</u>
<b>POSLOVNI DOBITAK</b>			
		<u>7588</u>	<u>7987</u>
Finansijski prihodi	3	561	1532
Finansijski rashodi	9	10661	7731
Ostali prihodi	4	555	364
Ostali rashodi	10	3292	1248
<b>DOBITAK PRE OPOREZIVANJA</b>			
			<u>904</u>
<b>GUBITAK PRE OPOREZIVANJA</b>			
			<u>5249</u>
Porez na dobitak		-	
<b>NETO DOBITAK</b>			
			<u><u>904</u></u>
<b>NETO GUBITAK</b>			
			<u><u>5249</u></u>

Napomene na narednim stranama cine sastavni deo ovih finansijskih izvestaja.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31.decembar 2012.godine**

**IZVEŠTAJ O PROMENAMA NA KAPITALU**

	<i>u hiljadama rsd</i>	
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
<b>AKCIJSKI KAPITAL</b>		
Stanje na pocetku godine	<u>153506</u>	<u>153506</u>
Stanje na kraju godine	<u>153506</u>	<u>153506</u>
<b>OSTALI KAPITAL</b>		
Stanje na pocetku godine	<u>548</u>	<u>548</u>
Stanje na kraju godine	<u>548</u>	<u>548</u>
<b>REZERVE</b>		
Stanje na pocetku godine	<u>48</u>	<u>48</u>
Stanje na kraju godine	<u>48</u>	<u>48</u>
<b>GUBITAK</b>		
Stanje na pocetku godine	<u>-1868</u>	<u>-2772</u>
Neto gubitak tekuće godine	<u>-5249</u>	<u>904</u>
Stanje na kraju godine	<u>-7117</u>	<u>1868</u>
<b>УКУПНО КАПИТАЛ</b>	<u>146985</u>	<u>152234</u>

Napomene na narednim stranama cine sastavni deo ovih finansijskih izveštaja.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31.decembar 2012.godine**

**IZVEŠTAJ O TOKOVIMA GOTOVINE**

u hiljadama rsd

	2012	2011
<b>POSLOVNE AKTIVNOSTI</b>		
Prihodi od prodaje I primljeni avansi	181603	208413
Ostali prilivi iz redovnog poslovanja	4760	8550
Isplate dobavljačima I dati avansi	-122809	-123337
Zarade ,naknade zarade I ostali licni rashodi	-41623	-51270
Placene kamate	-5575	-5829
Porez na dobitak		-675
Placanja po osnovu ostalih javnih prihoda	-2671	7998
<i>Neto priliv/(odliv) gotovine iz poslovnih aktivnosti</i>	<u>13589</u>	<u>27854</u>
<b>AKTIVNOSTI INVESTIRANJA</b>		
Kupovina nekretnine I opreme	13685	-25913
<i>Neto odliv gotovine iz aktivnosti investiranja</i>	<u>-13847</u>	<u>-25913</u>
<b>AKTIVNOSTI FINANSIRANJA</b>		
Dugorocni I kratkorocni krediti,prilivi	5394	1462
Ostale dugorocne I kratkorocne obaveze prilivi	-	
Finansijski lizing	-5346	-5176
<i>Neto odliv /priliv gotovine iz aktivnosti finansiranja</i>	<u>48</u>	<u>-3714</u>
<b>Neto odliv /priliv gotovine u obracunskom periodu</b>	<u><b>-114</b></u>	<u><b>-1773</b></u>
<b>GOTOVINA NA POČETKU OBRACUNSKOG PERIODA</b>	<u><b>2351</b></u>	<u><b>4075</b></u>
Pozitivne kursne razlike	365	90
Negativne kursne razlike	-1267	-41
<b>GOTOVINA NA KRAJU OBRACUNSKOG PERIODA</b>	<u><u><b>1335</b></u></u>	<u><u><b>2351</b></u></u>

Napomene na narednim stranama cine sastavni deo ovih finansijskih izvestaja.

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31.decembar 2012.godine**

**STRUKTURA PRIHODA**

<i>1. Prihodi od prodaje se sastoje od sledećih vrsta prihoda:</i>	u hiljadama RSD	
	2012	2011
<i>- prihodi od prodaje hrane i pića</i>	75.257	80.857
<i>- prihodi od usluga smeštaja</i>	66.103	70.841
<i>- ostali prihodi (usluge)</i>	12.364	21.055
<i>Ukupno</i>	153.724	172.753

<i>2. Ostali poslovni prihodi</i>	u hiljadama RSD	
	2012	2011
<i>- prihodi od zakupnina</i>	2.440	2.730
<i>- prihodi od dotacija</i>	2.431	4.713
<i>Ukupno</i>	4.871	7.443

<i>3. Finansijski prihodi</i>		
	2012	2011
<i>- prihodi od kamata</i>	84	
<i>- pozitivne kursne razlike</i>	111	90
<i>- pozitivni efekti valutne klauzule</i>	366	1.442
<i>Ukuono</i>	561	1.532

<i>4. Ostali prihodi</i>	u hiljadama RSD	
	2012	2011
<i>- dobiti od prodaje nepokretnosti</i>		
<i>- ostali prihodi</i>	555	364
<i>Ukupno</i>	555	364

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31.decembar 2012.godine**

**STRUKTURA RASHODA**

**5. Troškovi materijala** u hiljadama RSD

	2012	2011
- troškovi ostalih materijala	2.455	1.786
- troškovi el.energije i goriva	13.919	15.457
- troškovi materijala za izradu	45.771	55.259
- troškovi potrošnog materijala	3.963	5.555
- troškovi inventara male vrednosti	2.370	3.552
<b>Ukupno</b>	<b>68.478</b>	<b>81.609</b>

**6. Troškovi zarada I ostali lični rashodi** u hiljadama RSD

	2012	2011
- troškovi bruto zarada	30.287	33.312
- troškovi doprinosa na teret poslodavca	5.421	5.963
- troškovi naknada po osnovu ugovora	3.464	6.705
- troškovi otpremnina	244	163
- ostali lični rashodi	4.655	3.845
<b>Ukupno</b>	<b>44.071</b>	<b>49.988</b>

**7. Troškovi amortizacije I rezervisanja** u hiljadama RSD

	2012	2011
- amortizacija osnovnih sredstava	9.749	7.607
<b>Ukupno</b>	<b>9.749</b>	<b>7.607</b>

**8. Ostali poslovni rashodi** u hiljadama RSD

	2012	2011
- troškovi transportnih usluga	667	927
- troškovi održavanja osnovnih sredstava	2.322	3.048
- troškovi reklame i propagande	1.402	1.705
- troškovi komunalnih usluga	3.504	4.082
- troškovi spostvenih aranžmana	10.596	10.857
- troškovi neporizvodnih usluga	2.466	4.322
- troškovi reprezentacije	2.506	2.306
- troškovi premija osiguranja	1.559	2.067
- troškovi poreza	2.227	2.230
- ostali poslovni rashodi	1.460	1.461
<b>Ukupno</b>	<b>28.709</b>	<b>33.005</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31.decembar 2012.godine**

<b>9. Finansijski rashodi</b>	u hiljadama RSD	
	2012	2011
- rashodi kamata	5.603	5.829
- negativne kursne razlike	123	40
- rashodi po osnovu efekata valutne klauzule	4.400	1.556
- ostali finansijski rashodi	535	306
<b>Ukupno</b>	<b>10.661</b>	<b>7.731</b>

<b>10. Ostali rashodi</b>	u hiljadama RSD	
	2012	2011
- manjkovi	1.159	32
- nedokumentovani troškovi	4.400	48
- ostali rashodi	2.129	1.168
<b>Ukupno</b>	<b>3.292</b>	<b>1.248</b>

**11. NEMATERIJALNA ULAGANJA**

Nematerijalna ulaganja se sastoje od kupljenih softvera koji se koriste za informacioni sistem.

**Nabavna vrednost**

Početno stanje 01.01.2012	3.925
Nova ulaganja u 2012.godini	170
Stanje na kraju godine 31.12.2012.	4.95

**Ispravka vrednosti**

Početno stanje 01.01.2012	3.925
Amortizacija 2012.godine	275
Stanje na kraju godine 31.12.2012.	3.499
<b>Sadašnja vrednost na početku godine</b>	<b>701</b>
<b>Sadašnja vrednost na kraju godine</b>	<b>596</b>

ĐERDAP TURIST A.D. KLADOVO

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

31.decembar 2012.godine

**12. NEPOKRETNOSTI, POSTROJENJA I OPREMA**

Stanje na računima, nekretnine, postrojenja I opreme su sledeća:

	nekretnine	oprema	avansi I sred u pripremi	Ukupno
<b>Nabavna vrednost</b>				
Početno stanje 01.01.2012	300.588	186.441	9.637	496.666
Nabavke u toku godine		10.674	4.206	14.880
Prenosi	4.239		(4.239)	
Otuđenja I rashodovanja		(1.202)		(1.202)
Stanje na kraju godine	304.827	195.913	9.604	510.344
<b>Ispravka vrednosti</b>				
Početno stanje 01.01.2012.	119.627	130.808		250.435
Otuđenje I rashodovanje		(1.202)		(1.202)
Amortizacija	1.648	7.825		9.473
<b>Stanje na kraju godine</b>	<b>121.275</b>	<b>137.431</b>		<b>258.706</b>
<b>Sadašnja vrednost</b>				
Sadašnja vrednost na početku godine	180.961	55.634	9.637	246.232
Stanje na kraju godine	183.552	58.482	9.604	251.638

**13. Ostali dugoročni finansijski plasmani**

u hiljadama RSD

	2012	2011
- ostali dugoročni finansijski plasmani	367	367
<b>Ukupno</b>	<b>367</b>	<b>367</b>

**OBRтна IMOVINA**

**14. Zalihe**

u hiljadama RSD

	2012	2011
- matrijal	1.997	2.307
- avansi	1.333	1.384
<b>Ukupno</b>	<b>3.330</b>	<b>3.691</b>



**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31.decembar 2012.godine**

<b>15. Potraživanja</b>	u hiljadama RSD	
	2012	2011
<i>Potraživanja od kupaca</i>		
- povezana pravna lica	736	1.384
- u zemlji	15.929	14.225
- ostala potraživanja	971	313
<b>Ukupno</b>	<b>17.636</b>	<b>15.922</b>

*U skladu sa poslovnom politikom, svoju robu I usluge Društvo prodaje na odloženi rok koji u proseku iznosi 7 dana. Starosna struktura potraživanja na dan 31.decembar 2012. I 2011.godine predstavljena je na sledeći način:*

	u hiljadama RSD	
	2012	2011
<i>0-30 dana</i>	2.263	3.896
<i>30-60 dana</i>	230	907
<i>60-90 dana</i>	142	1.976
<i>90-180 dana</i>	5.757	3.546
<i>180-360 dana</i>	7.771	1.622
<i>Preko 360 dana</i>	1.473	3.975
	<b>17.636</b>	<b>15.922</b>

<b>16. Potraživanja za više plaćen porez na dobitak</b>	u hiljadama RSD	
	2012	2011
- potraživanja za više plaćen porez na dobit	711	258
<b>Ukupno</b>	<b>711</b>	<b>258</b>

<b>17. Kratkoročni finansijski plasmani</b>	u hiljadama RSD	
	2012	2011
- kratkoročni finansijski plasmani	1450	100
<b>Ukupno</b>	<b>450</b>	<b>100</b>

<b>18. Gotovinski ekvivalenti I gotovina</b>	u hiljadama RSD	
	2012	2011
- tekući računi	628	2.201
- devizni računi		27
- devizna blagajna		
- ostala novčana potraživanja	707	123
<b>Ukupno:</b>	<b>1.335</b>	<b>2.351</b>

ĐERDAP TURIST A.D. KLADOVO

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

31.decembar 2012.godine

19. Porez na dodatu vrednost I aktivna vremenska razgraničenja	u hiljadama RSD	
	2012	2011
- porez na dodatu vrednost	188	134
- aktivna vremenska razgraničenja	5.608	1.292
<b>Ukupno</b>	<b>5.796</b>	<b>1.426</b>

20. Osnovni kapital	u hiljadama RSD	
	2012	2011
- akcijski kapital	153.506	153.506
- ostali kapital	548	548
<b>Ukupno</b>	<b>154.054</b>	<b>154.054</b>

Osnovni kapital Društva iskazan na dan 31. decembra 2012.i 2011.godine čini 53.550 običnih akcija, pojedinačne nominalne vrednosti od 2.000 RSD.

Struktura osnovnog kapitala Društva data je u narednom pregledu.

	2012		2011	
	broj akcija	% učešća	broj akcija	% učešća
Tekijanka DOO Tekija	30.609	57,1%	30.609	57,1%
Kijatek DO Kladovo	13.333	24,9%	13.333	24,9%
Mali akcionari	9.608	18,0%	9.608	18,0%
	<b>53.550</b>	<b>100,0%</b>	<b>53.550</b>	<b>100,0%</b>

21. Rezerve	u hiljadama RSD	
	2012	2011
- rezerve	48	48
<b>Ukupno</b>	<b>48</b>	<b>48</b>

22. Neraspoređeni dobitak	u hiljadama RSD	
	2012	2011
- neraspoređeni dobitak		904
<b>Ukupno</b>		<b>904</b>

23. Gubitak	u hiljadama RSD	
	2012	2011
- gubitak	5.249	2.772
<b>Ukupno</b>	<b>5.249</b>	<b>2.772</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31.decembar 2012.godine**

<b>24. Dugoročni krediti</b>	u hiljadama RSD	
	2012	2011
<b>Dugoročni krediti</b>		
- Fond za razvoj Republike Srbije	10.428	13.368
- Poslovne banke	36.110	21.327
<b>Ukupno</b>	<b>46.538</b>	<b>34.695</b>

*Obaveze Društva po osnovu dugoročnih kredita na dan 31.decembra 2012. godine u iznosu od 46.538 hiljada RSD, (2011. godine -34.635 hiljada RSD najvećim delom se odnose na sredstva odobrena za rekonstrukciju nekretnina I opreme.*

*Kamatne stope na odobrena sredstva na dan bilansa stanja kreću se u rasponu od 1% godišnje do 3m euribor + 2,35% godišnje (2011. godine od 1% godišnje do 3m euribor +2,35%)*

*Struktura dospeća obaveza po dugoročnim kreditima na dan 31.decembra 2012. I 2011. godine data je u sledećoj tabeli*

	u hiljadama RSD	
	2012	2011
<i>Do 1 godine</i>	12.599	9.278
<i>Od 1 do 2 godine</i>	12.126	8.359
<i>Od 2 do 5 godina</i>	16.540	15.442
<i>Preko 5 godina</i>	5.273	1.616
	<b>46.538</b>	<b>34.695</b>

Valutna struktura dugoročnih kredita na dan bilansa stanja je bila sledeća:

	u hiljadama RSD	
	2012	2011
EUR	46.387	34.544
RSD	151	151
	<b>46.538</b>	<b>34.695</b>

<b>25. Ostale dugoročne obaveze</b>	u hiljadama RSD	
	2012	2011
- obaveze za finansijski lizing	6.226	7.608
<b>Ukupno:</b>	<b>6.226</b>	<b>7.608</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31.decembar 2012.godine**

*Obaveze po osnovui finansijkog lizinga na dan 31. decembar 2012. gooine iznose 6.150 hiljada RSD (2011.godine – 7.608 hiljada RSD) I odnose se na finansiranje nabavke putničkog vozila I ugostiteljske opreme.*

*U skladu sa odredbama ugovora o lizingu, predmet lizinga otplaćuje se u periodu od 4 do 5 godina, a nakon isteka ugovora Društvu je data mogućnost da predmet lizinga otkupi po nominalnoj vrednosti.*

<i>u hiljadama RSD</i>		
<i>Sadašnja vrednost minimalne zakupnine</i>		
	<b>2012</b>	<b>2011</b>
<i>Do 1 godine</i>	2.189	1.885
<i>Od 1 do 5 godina minus budući troškovi</i>	4.037	5.723
	6.226	7.608
<i>Sadašnja vrednost obaveza</i>	<b>6.226</b>	<b>7.608</b>

*Kamatne stope na sredstva uzeta na finansijski lizing na dan bilansa stanja kreću se u rasponu od 8.49% do 12.72% godišnje (2011.godine – 8.49% do 11.94% godišnje). Celokupan iznos obaveza po osnovu finansijog lizinga na dan bilansa stanje je dominiran u EUR.*

<i>26. Kratkoročne finansisjke obaveze</i>	<i>u hiljadama RSD</i>	
	<b>2012</b>	<b>2011</b>
<i>- Kratkoročni krediti</i>	44.606	42.000
<i>Ukuno</i>	44.606	42.000

*Obaveza Društva po osnovu kratkoročnih kredita u zemlji na dan 31.decembra 2012.godine u iznosu od 44.606 hiljada RSD (2011.godine – 42.000 hiljada RSD) najvećim delom se odnose na sredstva odobrena od strane poslovnih banaka za održavanje likvidnosti.*

*Kamatne stope na odobrena sredstva na dan bilansa stanja kreću se u rasponu od 7% godišnje do 3m euribor + 9% godišnje (2011.godine – 7% godišnje do 3m euribor +9% godišnje). Celokupan iznos kratkoročnih finansijskih obaveza na dan bilansa stanje dehominiran je u EUR.*

ĐERDAP TURIST A.D. KLADOVO

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

31.decembar 2012.godine

27. Obaveze iz poslovanja	u hiljadama RSD	
	2012	2011
<i>Obaveze prema dobavljačima</i>		
- poveza pravna lica	20.813	18.140
- u zemlji	6.992	8.121
- primljeni avansi	6.908	3.985
<b>Ukupno</b>	<b>34.713</b>	<b>30.246</b>

28. Ostale kratkoročne obaveze	u hiljadama RSD	
	2012	2011
- Obaveze za neto zarade i naknade zarada	6	753
- obaveze za poreze i doprinose na zarade		
<b>Ukupno</b>	<b>6</b>	<b>753</b>

29. Obaveze po osnovu PDV I ostalih javnih prihoda I PVR	u hiljadana RSD	
	2012	2011
- obaveze za PDV	128	344
- Ostale obaveze po osnovu javnih prihoda i PVR	574	1.966
- PVR	882	
<b>Ukupno</b>	<b>1.583</b>	<b>2.310</b>

30. Obaveze po osnovu poreza na dobitak	u hiljadama RSD	
	2012	2011
- obaveze po osnovu poreza na dobit	-	
<b>Ukupno</b>		

31. Odložene poreske obaveze	u hiljadama RSD	
	2012	2011
- odložene poreske obaveze	1.202	1.202
<b>Ukupno</b>	<b>1.202</b>	<b>1.202</b>

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31.decembar 2012.godine**

**UPRAVLJANJE RIZIKOM KAPITALA**

*U postupku upravljanja kapitalnim rizikom, rukovodstvo Društva ima za cilj očuvanje mogućnosti da posluje po principu stalnosti poslovanja, istovremeno maksimizirajući prinose vlasnicima i drugim interesnim stranama putem optimizacije odnosa duga i kapitala.*

*Rukovodstvo Društva pregleda strukturu kapitala po godišnjoj osnovi.*

*Društvo analizira kapital kroz pokazatelje zaduženosti. Ovaj pokazatelj izračunava se kao odnos neto zaduženosti i ukupnog kapitala. Neto zaduženost se obračunava tako što se ukupne finansijske obaveze (kratkoročne i dugoročne) umanjuje za gotovinu i gotovinske ekvivalente. Ukupan kapital predstavlja zbir svih kategorija kapitala prikazanih u bilansu stanja i neto zaduženosti.*

*Pokazatelji zaduženosti na dan 31.decembar 2012. i 2011. godine su sledeći*

u hiljadama RSD

	2012	2011
Ukupna zaduženost	97.294	84.303
Gotovina i gotovinski ekvivalenti	1.335	2.351
Neto zaduženost	95.959	81.952
Kapital	146.985	152.234
<b>Ukupan kapital</b>	<b>242.944</b>	<b>234.186</b>
Pokazatelj zaduženosti	39.50%	34.99%

**DEVIZNI KURSEVI**

*Zvanični kursevi (zavanični srednji kurs Narodne Banke Srbije) stranih valuta koji su korišćeni za preračunavanje u dinarsku protivvrednost deviznih pozicija bilansa stanja su:*

	2012	2011
EUR	113,7183	104,6409
USD	86,1763	80,8662

**USAGLAŠAVANJE POTRAŽIVANJA I OBAVEZA**

*U toku 2012. godine izvršena su usaglašavanja neplaćenih računa sa dužnicima, kao i sa većinom poverilaca koji su dostavili izvode otvorenih stavki.*

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**  
**31.decembar 2012.godine**


*Na dan 31.decembra 2012.godine razgraničili smo efekte valutne klauzule za dugoročne kredite.*

	Iznos u RSD negativne valutne klauzule
Fond za razvoj	223
Fond za razvoj	880
EFG Eurobank	1.803
Lizing Sogelease	439
Lizng Sogelease	195
Fond solidarne izgradnje	541
<b>Ukupno</b>	<b>4.081</b>

	Iznos u RSD pozitivne valutne klauzule
EFG Eurobank	710
<b>UKUPNO</b>	<b>710</b>

Kladovo, 20.02.2013.

AD Đerdap turist  
 Zakonski zastupnik  
 Željko Bolbotinović




**ЂЕРДАП ТУРИСТ А.Д. КЛАДОВО**

**Финансијски извештаји  
за пословну 2012. годину и  
Извештај независног ревизора**





**САДРЖАЈ**

	<b>Страна</b>
Извештај независног ревизора	1 - 3
Биланс стања	4
Биланс успеха	5
Извештај о променама на капиталу	6
Извештај о токовима готовине	7
Напомене уз финансијске извештаје	8 - 30

---

## ИЗВЕШТАЈ НЕЗАВИСНОГ РЕВИЗОРА

### Скупштини акционара и Одбору директора привредног друштва Ђердап турист а.д. Кладово

обавили смо ревизију приложених финансијских извештаја привредног друштва Ђердап турист а.д. Кладово (у даљем тексту „Друштво“), који обухватају биланс стања на дан 31. децембра 2012. Године и биланс успеха, извештај о променама на капиталу и извештај о токовима готовине за годину која се завршава на тај дан, као и преглед значајних рачуноводствених политика и напомена уз финансијске извештаје.

#### Одговорност руководства за финансијске извештаје

Руководство је одговорно за састављање и објективно приказивање ових финансијских извештаја у складу са рачуноводственим прописима Републике Србије, као и за такве интерне контроле за које руководство утврди да су неопходне и које омогућавају састављање финансијских извештаја који не садрже погрешне информације од материјалног значаја, настале услед проневере или грешке.

#### Одговорност ревизора

Наша одговорност је да изразимо мишљење о овим финансијским извештајима на основу обављене ревизије. Ревизију смо обавили у складу са Међународним стандардима ревизије. Ови стандарди налажу да се придржавамо етичких принципа и да ревизију планирамо и обавимо на начин који омогућава да се, у разумној мери, уверимо да финансијски извештаји не садрже погрешне информације од материјалног значаја.

Ревизија подразумева примену поступака у циљу прибављања ревизијских доказа о износима и информацијама обелодањеним у финансијским извештајима. Изабрани поступци су засновани на просуђивању ревизора, укључујући процену ризика материјално значајних грешака садржаних у финансијским извештајима, насталих услед проневере или грешке. Приликом процене ових ризика, ревизор разматра интерне контроле које су релевантне за састављање и објективно приказивање финансијских извештаја, у циљу креирања адекватних ревизијских поступака у датим околностима, али не за потребе изражавања мишљења о ефикасности интерних контрола правног лица. Ревизија такође укључује оцену адекватности примењених рачуноводствених политика и прихватљивости рачуноводствених процена извршених од стране руководства, као и оцену опште презентације финансијских извештаја.

Сматрамо да су ревизијски докази које смо прибавили довољни и одговарајући да обезбеде основ за изражавање нашег мишљења са резервом.

## ИЗВЕШТАЈ НЕЗАВИСНОГ РЕВИЗОРА (НАСТАВАК)

### Скупштини акционара и Одбору директора привредног друштва Ђердап турист а.д. Кладово (наставак)

Основа за мишљење са резервом

Као што је обелодањено у напомени 5 уз финансијске извештаје, некретнине и опрема исказани на дан 31. децембра 2012. године у износу од 251.638 хиљада РСД укључују грађевинске објекте у износу од 7.553 хиљаде РСД који се издају у закуп. Ове некретнине у билансу стања Друштва нису признате као инвестиционе некретнине као што је предвиђено одредбама МРС 40 „Инвестиционе некретнине“. Сагласно томе, некретнине и опрема су више исказани, а инвестиционе некретнине мање исказане за наведени износ. Такође, дати аванси добављачима за основна средства укључују потраживања из ранијих година у износу од 4.685 хиљада РСД која су сходно захтевима МРС 36 „Умањење вредности имовине“ требала бити обезвређена. Према томе, потраживања за дате авансе добављачима за основна средства су више исказана, а губитак текућег периода је мање исказан за 4.685 хиљада РСД.

Као што је обелодањено у напомени 7 уз финансијске извештаје, потраживања Друштва на дан 31. децембра 2012. године износе 17.636 хиљада РСД и укључују потраживања старија од годину дана од дана доспећа у износу од 5.967 хиљада РСД. Иако је наплата ових потраживања неизвесна, Друштво није извршило њихову исправку вредности. Сагласно томе, потраживања у билансу стања су више исказана док је губитак текућег периода мање исказан за 5.967 хиљада РСД.

Као што је обелодањено у напомени 8 уз финансијске извештаје, порез на додату вредност и ПДВ Друштва на дан 31. децембра 2012. године износе 5.796 хиљада РСД и укључују ефекте разграничених курсних разлика у износу од 4.081 хиљаду РСД. У наведена разграничења укључени су и ефекти курсних разлика обрачунатих на текућа доспећа дугорочних обавеза у износу од 1.149 хиљада РСД. Сагласно томе, разграничене курсне разлике су више, а резултат текућег периода је мање исказан за 1.149 хиљада РСД.

Акцијски капитал Друштва на дан 31. децембра 2012. године износи 153.506 хиљада РСД. Износ акцијског капитала Друштва исказан у пословним књигама није усаглашен са стањем акцијског капитала регистрованим у Централном регистру, депоу и клирингу хартија од вредности.

Као што је обелодањено у напоменама 10 и 11 уз финансијске извештаје, дугорочни кредити и обавезе по основу финансијског лизинга исказане на дан 31. децембра 2012. године у износу од 46.538 хиљада РСД, односно 6.226 хиљада РСД укључују обавезе које доспевају у периоду крајем од годину дана. Услед тога, дугорочни кредити и обавезе по основу финансијског лизинга су више исказане за 14.072 хиљаде РСД, односно за 2.228 хиљада РСД, а краткорочне финансијске обавезе су мање исказане за 16.300 хиљада РСД.

Приливи и одливи из пословних активности, активности инвестирања и активности финансирања за 2012. годину приказани у Извештају о токовима готовине не одражавају стварне промене готовине и готовинских средстава у складу са МРС 7 „Извештај о токовима готовине“.

## ИЗВЕШТАЈ НЕЗАВИСНОГ РЕВИЗОРА (НАСТАВАК)

### Скупштини акционара и Одбору директора привредног друштва Ђердап турист а.д. Кладово (наставак)

Мишљење са резервом

По нашем мишљењу, осим за могуће ефекте питања наведених у Основи за мишљење са резервом, финансијски извештаји истинито и објективно, по свим материјално значајним питањима, приказују финансијски положај Друштва на дан 31. децембра 2012. године, као и резултате његовог пословања за годину која се завршава на тај дан, у складу са рачуноводственим прописима Републике Србије.

Београд, 23. април 2013. године

Дубравка Малбашић

Овлашћени ревизор

**ЂЕРДАП ТУРИСТ А.Д. КЛАДОВО****БИЛАНС СТАЊА****На дан 31. децембра 2012. године  
(у хиљадама РСД)**

	<b>Напомена</b>	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
<b>АКТИВА</b>			
<b>Стална имовина</b>			
Нематеријална улагања		596	701
Некретнине и опрема	5	251.638	246.232
Дугорочни финансијски пласмани		367	367
		<u>252.601</u>	<u>247.300</u>
<b>Обртна имовина</b>			
Залихе	6	3.330	3.691
Потраживања	7	17.636	15.922
Потраживања за више плаћен порез на добитак		711	258
Краткорочни финансијски пласмани		450	100
Готовина и готовински еквиваленти		1.335	2.351
Порез на додату вредност и АВР	8	5.796	1.426
		<u>29.258</u>	<u>23.748</u>
<b>Укупна актива</b>		<b><u>281.859</u></b>	<b><u>271.048</u></b>
<b>ПАСИВА</b>			
<b>Капитал</b>			
Основни капитал	9	153.506	153.506
Остали капитал		548	548
Резерве		48	48
Губитак		(7.117)	(1.868)
		<u>146.985</u>	<u>152.234</u>
<b>Дугорочне обавезе</b>			
Дугорочни кредити	10	46.538	34.695
Обавезе по основу финансијског лизинга	11	6.226	7.608
		<u>52.764</u>	<u>42.303</u>
<b>Краткорочне обавезе</b>			
Краткорочне финансијске обавезе	12	44.606	42.000
Обавезе из пословања	13	34.713	30.246
Остале краткорочне обавезе		6	753
Обавезе по основу јавних прихода и ПВР		1.583	2.310
		<u>80.908</u>	<u>75.309</u>
Одложене пореске обавезе		1.202	1.202
<b>Укупна пасива</b>		<b><u>281.859</u></b>	<b><u>271.048</u></b>

Напомене на наредним странама чине саставни део ових финансијских извештаја.

Жељко Болботиновић  
ДиректорВесна Премовић  
Шеф рачуноводства

**ЂЕРДАП ТУРИСТ А.Д. КЛАДОВО****БИЛАНС УСПЕХА**  
**За пословну 2012. годину**  
**(у хиљадама РСД)**

	<b>Напомена</b>	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
<b>ПОСЛОВНИ ПРИХОДИ</b>			
Приходи од продаје	14	153.724	172.753
остали пословни приходи	15	4.871	7.443
		<u>158.595</u>	<u>180.196</u>
<b>ПОСЛОВНИ РАСХОДИ</b>			
Трошкови материјала	16	68.478	81.609
Трошкови зарада и остали лични расходи	17	44.071	49.988
Трошкови амортизације		9.749	7.607
Остали пословни расходи	18	28.709	33.005
		<u>151.007</u>	<u>172.209</u>
<b>ПОСЛОВНИ ДОБИТАК</b>			
		<u>7.588</u>	<u>7.987</u>
Финансијски приходи		561	1.532
Финансијски расходи	19	(10.661)	(7.731)
Остали приходи		555	364
Остали расходи	20	(3.292)	(1.248)
<b>(ГУБИТАК)/ДОБИТАК ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА</b>			
		<u>(5.249)</u>	<u>904</u>
Порез на добитак	21	-	-
<b>(ГУБИТАК)/ НЕТО ДОБИТАК</b>			
		<u><b>(5.249)</b></u>	<u><b>904</b></u>
<b>(Губитак)/зарада по акцији (у РСД)</b>			
		<u><b>(98)</b></u>	<u><b>17</b></u>

Напомене на наредним странама чине саставни део ових финансијских извештаја.

**ЂЕРДАП ТУРИСТ А.Д. КЛАДОВО****ИЗВЕШТАЈ О ПРОМЕНАМА НА КАПИТАЛУ**  
**За пословну 2012. годину**  
**(у хиљадама РСД)**

	<u>2012.</u>	<u>2011.</u>
<b>АКЦИЈСКИ КАПИТАЛ</b>		
Стање на почетку године	<u>153.506</u>	<u>153.506</u>
Стање на крају године	<u>153.506</u>	<u>153.506</u>
<b>ОСТАЛИ КАПИТАЛ</b>		
Стање на почетку године	<u>548</u>	<u>548</u>
Стање на крају године	<u>548</u>	<u>548</u>
<b>РЕЗЕРВЕ</b>		
Стање на почетку године	<u>48</u>	<u>48</u>
Стање на крају године	<u>48</u>	<u>48</u>
<b>ГУБИТАК</b>		
Стање на почетку године	(1.868)	(2.772)
Нето (губитак)/добитак текуће године	<u>(5.249)</u>	<u>904</u>
Стање на крају године	<u>(7.117)</u>	<u>(1.868)</u>
<b>УКУПНО КАПИТАЛ</b>	<b><u>146.985</u></b>	<b><u>152.234</u></b>

Напомене на наредним странама чине саставни део ових финансијских извештаја.

**ИЗВЕШТАЈ О ТОКОВИМА ГОТОВИНЕ**  
**За пословну 2012. годину**  
**(у хиљадама РСД)**

	<u>2012.</u>	<u>2011.</u>
<b>ПОСЛОВНЕ АКТИВНОСТИ</b>		
Приходи од продаје и примљени аванси	181.603	208.413
Остали приливи из редовног пословања	4.760	8.550
Исплате добављачима и дати аванси	(122.809)	(123.337)
Зараде, накнаде зарада и остали лични расходи	(41.623)	(51.270)
Плаћене камате	(5.575)	(5.829)
Порез на добитак	-	(675)
Плаћања по основу осталих јавних прихода	(2.671)	(7.998)
<b>Нето прилив готовине из пословних активности</b>	<u>13.685</u>	<u>27.854</u>
<b>АКТИВНОСТИ ИНВЕСТИРАЊА</b>		
Куповина некретнина и опреме	(13.847)	(25.913)
<b>Нето одлив готовине из активности инвестирања</b>	<u>(13.847)</u>	<u>(25.913)</u>
<b>АКТИВНОСТИ ФИНАНСИРАЊА</b>		
Дугорочни и краткорочни кредити, нето приливи	5.394	1.462
Финансијски лизинг	(5.346)	(5.176)
<b>Нето прилив/(одлив) готовине из активности финансирања</b>	<u>48</u>	<u>(3.714)</u>
<b>Нето одлив готовине у обрачунском периоду</b>	<u>(114)</u>	<u>(1.773)</u>
<b>ГОТОВИНА НА ПОЧЕТКУ ОБРАЧУНСКОГ ПЕРИОДА</b>	<u>2.351</u>	<u>4.075</u>
Позитивне курсне разлике	365	90
Негативне курсне разлике	(1.267)	(41)
<b>ГОТОВИНА НА КРАЈУ ОБРАЧУНСКОГ ПЕРИОДА</b>	<u>1.335</u>	<u>2.351</u>

Напомене на наредним странама чине саставни део ових финансијских извештаја.



**НАПОМЕНЕ УЗ ФИНАНСИЈСКЕ ИЗВЕШТАЈЕ**

**31. децембар 2012. године**

---

**1. ОПШТЕ ИНФОРМАЦИЈЕ**

Ђердап турист а.д. Кладово („Друштво“) је основан 28. новембра 2000. године.

Друштво је организовано као отворено акционарско друштво и регистровано је код Агенције за привредне регистре. Акцијама Друштва се од дана 1. септембра 2005. године тргује на ванберзанском тржишту Београдске берзе.

Основна делатност Друштва су хотели и сличан смештај.

Седиште Друштва је у Кладову, улица Дунавска број 50.

Матични број Друштва је 07129939, а порески идентификациони број 100694198.

Финансијски извештаји за пословну 2012. годину одобрени су од стране руководства Друштва дана 20. фебруара 2013. године.

**2. ОСНОВЕ ЗА САСТАВЉАЊЕ И ПРЕЗЕНТАЦИЈУ ФИНАНСИЈСКИХ ИЗВЕШТАЈА**

**Основе за састављање финансијских извештаја**

Финансијски извештаји Друштва су састављени у складу са Законом о рачуноводству и ревизији (Службени гласник РС, бр. 46/2006, 111/2009 и 99/2011) и другим рачуноводственим прописима који се примењују у Републици Србији.

На основу Закона о рачуноводству и ревизији, правна лица и предузетници у Републици Србији су у обавези да вођење пословних књига, признавање и процењивање имовине и обавеза, прихода и расхода, састављање, приказивање, достављање и обелодањивање финансијских извештаја врше у складу са законском и професионалном регулативом, која подразумева Оквир за припремање и приказивање финансијских извештаја („Оквир“), Међународне рачуноводствене стандарде („МРС“), односно Међународне стандарде финансијског извештавања („МСФИ“), као и тумачења која су саставни део стандарда.

Превод Оквира, МРС, МСФИ и тумачења, издатих од стране Одбора за међународне рачуноводствене стандарде и Комитета за тумачења међународних стандарда финансијског извештавања, утврђује се решењем Министра финансија и објављује у Службеном гласнику РС. Међутим, до датума састављања финансијских извештаја за 2012. годину нису преведене нити објављене све важеће промене у стандардима и тумачењима.

Сходно томе, приликом састављања финансијских извештаја Друштво није у потпуности применило МРС, МСФИ и тумачења која су на снази за годину која се завршава 31. децембра 2012. године. Имајући у виду материјално значајне ефекте које одступања рачуноводствених прописа Републике Србије од МСФИ и МРС могу да имају на реалност и објективност финансијских извештаја Друштва, приложени финансијски извештаји се не могу сматрати финансијским извештајима састављеним у сагласности са МСФИ и МРС.

**НАПОМЕНЕ УЗ ФИНАНСИЈСКЕ ИЗВЕШТАЈЕ**

**31. децембар 2012. године**

---

**2. ОСНОВЕ ЗА САСТАВЉАЊЕ И ПРЕЗЕНТАЦИЈУ ФИНАНСИЈСКИХ ИЗВЕШТАЈА (НАСТАВАК)**

**Презентација финансијских извештаја**

Финансијски извештаји су приказани у формату прописаном Правилником о садржини и форми образаца финансијских извештаја за привредна друштва, задруге, друга правна лица и предузетнике (Службени гласник РС, бр. 114/2006, 119/2008, 2/2010, 101/2012 И 118/2012).

Финансијски извештаји су исказани у хиљадама динара (РСД), осим уколико није другачије наведено. Динар представља званичну извештајну валуту у Републици Србији.

**Рачуноводствени метод**

Финансијски извештаји су састављени по методу првобитне набавне вредности, осим уколико МСФИ не захтевају другачији основ вредновања на начин описан у значајним рачуноводственим политикама.

**Начело сталности пословања**

Финансијски извештаји Друштва састављени су на основу начела сталности пословања.

**3. ПРЕГЛЕД ЗНАЧАЈНИХ РАЧУНОВОДСТВЕНИХ ПОЛИТИКА**

**Некретнине и опрема**

Некретнине и опрема се иницијално признају по набавној вредности, односно по цени коштања за средства израђена у сопственој режији. Набавну вредност чини фактурна вредност увећана за све трошкове које се могу директно приписати довођењу ових средстава у стање функционалне приправности.

Након почетног признавања, некретнине и опрема вреднују се по набавној вредности умањеној за кумулирану исправку вредности по основу амортизације и за евентуалне кумулиране губитке по основу умањења вредности.

Амортизација некретнина и опреме се израчунава применом пропорционалне методе у току процењеног корисног века употребе средстава, уз примену следећих стопа:

Грађевински објекти	0,6% - 2,5%
Опрема и бродови	5,0%
Путничка возила	2,5%
Намештај и инвентар	20,0%
Остала опрема	10,0%

Обрачун амортизације почиње од наредног месеца у односу на месец у којем је средство стављено у употребу. Амортизационе стопе се ревидирају сваке године ради обрачуна амортизације која одражава стварни утрошак ових средстава у току пословања и преостали намеравани век њиховог коришћења.

**НАПОМЕНЕ УЗ ФИНАНСИЈСКЕ ИЗВЕШТАЈЕ**

31. децембар 2012. године

---

**3. ПРЕГЛЕД ЗНАЧАЈНИХ РАЧУНОВОДСТВЕНИХ ПОЛИТИКА (НАСТАВАК)**

**Некретнине и опрема (наставак)**

Средство се искњижава из евиденције у моменту отуђења или уколико се не очекују будуће економске користи од употребе тог средства. Добици или губици по основу продаје или отписа средства (као разлика између нето продајне вредности и књиговодствене вредности) признају се у билансу успеха одговарајућег периода.

**Залихе**

Залихе се вреднују по набавној вредности, односно цени коштања, или нето продајној вредности, у зависности која је нижа. Набавна вредност укључује вредност по фактури добављача, увозне дажбине, транспортне трошкове и друге зависне трошкове набавке. Нето продајна вредност представља вредност по којој залихе могу бити продате у нормалним условима пословања, након умањења за трошкове продаје.

Обрачун излаза залиха утврђује се методом просечне пондерисане цене.

**Умањење вредности имовине**

На дан сваког биланса стања, Друштво преиспитује књиговодствену вредност своје материјалне и нематеријалне имовине да би утврдило да ли постоје индикације да је дошло до губитка по основу умањења вредности имовине. Уколико такве индикације постоје, процењује се надокнадиви износ средства да би се могао утврдити евентуални губитак. Ако није могуће проценити надокнадиви износ појединог средства, Друштво процењује надокнадиви износ јединице која генерише новац, а којој то средство припада.

Надокнадива вредност је нето продајна цена или вредност у употреби, зависно од тога која је виша. За потребе процене вредности у употреби, процењени будући новчани токови дисконтују се до садашње вредности применом дисконтне стопе пре опорезивања која одражава садашњу тржишну процену временске вредности новца за ризике специфичне за то средство.

Ако је процењен надокнадиви износ средства (или јединице која генерише новац) мањи од књиговодствене вредности, онда се књиговодствена вредност тог средства умањује до надокнадивог износа. Губици од умањења вредности признају се одмах као расход, осим ако средство претходно није било предмет ревалоризације. У том случају део губитка, до износа ревалоризације, признаје се у оквиру промена на капиталу.

**Финансијски инструменти**

**Класификација финансијских инструмената**

Финансијска средства укључују дугорочне финансијске пласмане, потраживања, краткорочне финансијске пласмане и готовину и готовинске еквиваленте. Друштво класификује финансијска средства у неку од следећих категорија: средства по фер вредности кроз биланс успеха, инвестиције које се држе до доспећа, кредити (зајмови) и потраживања и средства расположива за продају. Класификација зависи од сврхе за коју су средства стечена. Руководство Друштва утврђује класификацију финансијских средстава приликом иницијалног признавања.

**НАПОМЕНЕ УЗ ФИНАНСИЈСКЕ ИЗВЕШТАЈЕ**

31. децембар 2012. године

---

**3. ПРЕГЛЕД ЗНАЧАЈНИХ РАЧУНОВОДСТВЕНИХ ПОЛИТИКА (НАСТАВАК)**

**Финансијски инструменти (наставак)**

**Класификација финансијских инструмената (наставак)**

Финансијске обавезе укључују дугорочне финансијске обавезе, краткорочне финансијске обавезе, обавезе из пословања и остале краткорочне обавезе. Друштво класификује финансијске обавезе у две категорије: обавезе по фер вредности кроз биланс успеха и остале финансијске обавезе.

**Метод ефективне камате**

Метод ефективне камате је метод израчунавања амортизоване вредности финансијског средства или финансијске обавезе и расподеле прихода од камате и расхода од камате током одређеног периода. Ефективна каматна стопа је каматна стопа која тачно дисконтује будуће готовинске исплате или примања током очекиваног рока трајања финансијског инструмента или где је прикладно, током краћег периода на нето књиговодствену вредност финансијског средства или финансијске обавезе.

**Готовина и готовински еквиваленти**

Под готовином и готовинским еквивалентима подразумевају се новац у благајни, средства на текућим и девизним рачунима као и краткорочни депозити до три месеца које је могуће лако конвертовати у готовину и који су предмет безначајног ризика од промене вредности.

**Кредити (зајмови) и потраживања**

Потраживања од купаца, кредити (зајмови) и остала потраживања са фиксним или одредивим плаћањима која се не котирају на активном тржишту класификују се као кредити (зајмови) и потраживања.

Кредити и потраживања вреднују се по амортизованој вредности, применом методе ефективне камате, умањеној за умањење вредности по основу обезвређења. Приход од камате се признаје применом метода ефективне камате, осим у случају краткорочних потраживања, где признавање прихода од камате не би било материјално значајно.

**Умањења вредности финансијских средстава**

На дан сваког биланса стања Друштво процењује да ли постоје објективни докази да је дошло до умањења вредности финансијског средства или групе финансијских средстава (осим средстава исказаних по фер вредности кроз биланс успеха). Обезвређење финансијских средстава се врши када постоје објективни докази да су, као резултат једног или више догађаја који су се десили након почетног признавања финансијског средства, процењени будући новчани токови средстава измењени.

Обезвређење (исправка вредности) потраживања врши се индиректно за износ доспелих потраживања која нису наплаћена у одређеном периоду од датума доспећа за плаћање, а директно ако је немогућност наплате извесна и документована. Промене на рачуну исправке вредности потраживања евидентирају се у корист или на терет биланса успеха. Наплата отписаних потраживања књижи се у билансу успеха као остали приход.

**НАПОМЕНЕ УЗ ФИНАНСИЈСКЕ ИЗВЕШТАЈЕ**

31. децембар 2012. године

---

**3. ПРЕГЛЕД ЗНАЧАЈНИХ РАЧУНОВОДСТВЕНИХ ПОЛИТИКА (НАСТАВАК)**

**Финансијски инструменти (наставак)**

**Остале финансијске обавезе**

Остале финансијске обавезе, укључујући обавезе по кредитима, иницијално се признају по фер вредности примљених средстава, умањене за трошкове трансакције.

Након почетног признавања, остале финансијске обавезе се вреднују по амортизованој вредности коришћењем метода ефективне камате. Трошак по основу камата се признаје у билансу успеха обрачунског периода.

**Порез на добитак**

**Текући порез**

Порез на добитак представља износ који се обрачунава и плаћа у складу са прописима о опорезивању Републике Србије. Коначни износ обавезе пореза на добитак утврђује се применом пореске стопе од 10% на пореску основицу утврђену у пореском билансу Друштва. Пореска основица приказана у пореском билансу укључује добитак приказан у званичном билансу успеха који се коригује за сталне разлике које су дефинисане прописима о опорезивању Републике Србије.

Републички прописи не предвиђају да се порески губици из текућег периода могу користити као основа за повраћај пореза плаћеног у претходним периодима. Међутим, губици из текућег периода могу се користити за умањење пореске основице будућих обрачунских периода, али не дуже од 5 година.

**Одложени порез**

Одложени порез на добитак се обрачунава коришћењем методе утврђивања обавеза према билансу стања, за привремене разлике произашле између књиговодствене вредности средства и обавеза у финансијским извештајима и њихове одговарајуће пореске основице коришћене у израчунавању опорезивог добитка. Одложене пореске обавезе се признају за све опорезиве привремене разлике, док се одложена пореска средства признају у мери у којој је вероватно да ће опорезиви добици бити расположиви за коришћење одбитних привремених разлика.

Одложени порез се обрачунава по пореским стопама за које се очекује да ће се примењивати у периоду када се средство реализује или обавеза измирује. Одложени порез се књижи на терет или у корист биланса успеха, осим када се односи на позиције које се књиже директно у корист или на терет капитала, и у том случају се одложени порез такође распоређује у оквиру капитала.

**НАПОМЕНЕ УЗ ФИНАНСИЈСКЕ ИЗВЕШТАЈЕ**

**31. децембар 2012. године**

---

**3. ПРЕГЛЕД ЗНАЧАЈНИХ РАЧУНОВОДСТВЕНИХ ПОЛИТИКА (НАСТАВАК)**

**Примања запослених**

**Порези и доприноси на зараде и накнаде зарада**

У складу са прописима који се примењују у Републици Србији, Друштво је у обавези да плаћа доприносе државним фондовима којима се обезбеђује социјална сигурност запослених. Ове обавезе укључују доприносе за запослене на терет послодавца у износима обрачунатим по стопама прописаним релевантним законским прописима. Друштво је, такође, обавезно да од бруто плата запослених обустави доприносе и да их, у име запослених, уплати тим фондовима. Доприноси на терет послодавца и доприноси на терет запосленог се књиже на терет расхода периода на који се одnose.

Друштво није укључено у друге облике пензијских планова и нема никаквих обавеза по овим основама.

**Отпремнине**

У складу са Законом о раду, Друштво има обавезу да запосленом исплати отпремнину приликом одласка у пензију у износу три просечне зараде остварене у Републици Србији у месецу који претходи месецу одласка у пензију. Друштво није извршило актуарску процену садашње вредности ове обавезе и није формирало резервисање по том основу. Руководство Друштва верује да таква резервисања, уколико би била процењена, не би могла да имају материјално значајан ефекат на финансијске извештаје Друштва.

**Лизинг**

Лизинг се класификује као финансијски лизинг у свим случајевима када се уговором о лизингу на Друштво преносе сви ризици и користи које произилазе из власништва над средствима. Сваки други лизинг се класификује као оперативни лизинг.

Средства која се држе по уговорима о финансијском лизингу се признају у билансу стања Друштва у висини садашњих минималних рата лизинга утврђених на почетку периода лизинга. Одговарајућа обавеза према даваоцу лизинга се укључује у биланс стања као обавеза по финансијском лизингу. Средства која се држе на бази финансијског лизинга амортизују се током периода корисног века трајања или периода закупа, у зависности од тога који је од ова два периода краћи.

Закупи код којих закуподавац задржава значајнији део ризика и користи од власништва класификују се као оперативни лизинг. Плаћања по основу уговора о оперативном лизингу признају се у билансу успеха равномерно као трошак током периода трајања лизинга.

**НАПОМЕНЕ УЗ ФИНАНСИЈСКЕ ИЗВЕШТАЈЕ**

**31. децембар 2012. године**

---

**3. ПРЕГЛЕД ЗНАЧАЈНИХ РАЧУНОВОДСТВЕНИХ ПОЛИТИКА (НАСТАВАК)**

**Приходи и расходи**

Приходи од продаје робе, производа и извршених услуга признају се у билансу успеха под условом да су сви ризици и користи прешли на купца. Приходи од продаје се евидентирају у моменту испоруке робе и производа или извршења услуге. Приходи се исказују по фактурној вредности, умањеној за одобрене попусте и порез на додату вредност.

Расходи се обрачунавају по начелу узрочности прихода и расхода.

**Прерачунавање стране валуте**

Пословне промене настале у иностраној валути су прерачунате у динаре по средњем курсу утврђеном на међубанкарском тржишту девиза, који је важио на дан пословне промене.

Средства и обавезе исказане у иностраној валути на дан биланса стања, прерачунати су у динаре по средњем курсу утврђеном на међубанкарском тржишту девиза за тај дан.

Нето позитивне или негативне курсне разлике, настале приликом пословних трансакција у иностраној валути и приликом прерачуна позиција биланса стања исказаних у иностраној валути, књижене су у корист или на терет биланса успеха.

Ефекти позитивних и негативних курсних разлика по основу уговорене валутне клаузуле и прерачуна дугорочних потраживања и дугорочних обавеза у иностраној валути су књижени у корист или на терет временских разграничења. Сразмеран износ разграничених курсних разлика преноси се у биланс успеха на дан доспећа дугорочних обавеза, односно дугорочних потраживања по основу којих су курсне разлике обрачунате.

Немонетарне ставке које се вреднују по принципу историјског трошка израженог у иностраној валути прерачунате су по историјском курсу важећем на дан иницијалне трансакције.

**Трошкови позајмљивања**

Трошкови позајмљивања се односе на камате и друге трошкове који настају у вези са позајмљивањем средстава. Трошкови позајмљивања који се могу непосредно приписати стицању, изградњи или изради средства које се оспособљава за употребу, укључују се у набавну вредност или цену коштања тог средства. Остали трошкови позајмљивања признају се као расход периода у коме су настали.

**НАПОМЕНЕ УЗ ФИНАНСИЈСКЕ ИЗВЕШТАЈЕ**

**31. децембар 2012. године**

---

**4. ЗНАЧАЈНЕ РАЧУНОВОДСТВЕНЕ ПРОЦЕНЕ**

Састављање финансијских извештаја захтева од руководства Друштва да врши процене и доноси претпоставке које могу да имају ефекта на презентоване вредности средстава и обавеза и обелодањивање потенцијалних потраживања и обавеза на дан састављања финансијских извештаја, као и прихода и расхода у току извештајног периода. Ове процене и претпоставке су засноване на претходном искуству, текућим и очекиваним условима пословања и осталим расположивим информацијама на дан састављања финансијских извештаја. Стварни резултати могу да се разликују од процењених износа.

Најзначајнија подручја која од руководства захтевају вршење процене и доношење претпоставки представљена су у даљем тексту:

**Корисни век некретнина и опреме**

Друштво процењује преостали корисни век некретнина и опреме на крају сваке пословне године. Процена корисног века некретнина и опреме је заснована на историјском искуству са сличним средствима, као и предвиђеним технолошким напретком и променама економских и индустријских фактора.

Уколико се садашња процена разликује од претходних процена, промене у пословним књигама Друштва се евидентирају у складу са МРС 8 „Рачуноводствене политике, промене рачуноводствених процена и грешке“. Ове процене могу да имају материјално значајан ефекат на књиговодствену вредност некретнина и опреме као и на износ амортизације текућег обрачунског периода.

**Умањење вредности имовине**

На дан биланса стања, Друштво врши преглед књиговодствене вредности материјалне и нематеријалне имовине и процењује да ли постоје индикације за умањење вредности неког средства. Приликом процењивања умањења вредности, средства која готовинске токове не генеришу независно додељују се одговарајућој јединици која генерише новац. Накнадне промене у додељивању јединици која генерише новац или у времену новчаних токова могу да утичу на књиговодствену вредност односне имовине.

**Исправка вредности потраживања**

Исправка вредности сумњивих и спорних потраживања је извршена на основу процењених губитака услед немогућности купаца да испуне своје обавезе. Процена руководства је заснована на старосној анализи потраживања од купаца, историјским отписима, кредитној способности купаца и променама у постојећим условима продаје. Ово укључује и претпоставке о будућем понашању купаца и очекиваној будућој наплати. Промене у условима пословања, делатности или околностима везаним за одређене купце могу да имају за последицу корекцију исправке вредности сумњивих и спорних потраживања обелодањене у приложеним финансијским извештајима.



**НАПОМЕНЕ УЗ ФИНАНСИЈСКЕ ИЗВЕШТАЈЕ**  
**31. децембар 2012. године**

**5. НЕКРЕТНИНЕ И ОПРЕМА**

	у хиљадама РСД			
	Земљиште и грађевинск и објекти	Опрема	Аванси и средства у припреми	Укупно
<b>Набавна вредност</b>				
1. јануар 2011. године	283.762	172.937	7.039	463.738
Набавке у Току Године	-	14.034	19.424	33.458
Преноси	16.825	-	(16.825)	-
Отуђења и расходовања	-	(531)	-	(531)
31. децембар 2011. године	<u>300.587</u>	<u>186.440</u>	<u>9.638</u>	<u>496.665</u>
1. јануар 2012. године	300.587	186.440	9.638	496.665
Набавке у Току Године	-	10.823	5.238	16.061
Преноси	4.239	-	(4.239)	-
Отуђења и расходовања	-	(1.351)	(1.033)	(2.384)
31. децембар 2012. године	<u>304.826</u>	<u>195.912</u>	<u>9.604</u>	<u>510.342</u>
<b>Исправка вредности</b>				
1. јануар 2011. године	118.080	125.412	-	243.492
Амортизација	1.547	5.805	-	7.352
Отуђења и расходовања	-	(411)	-	(411)
31. децембар 2011. године	<u>119.627</u>	<u>130.806</u>	<u>-</u>	<u>250.433</u>
1. јануар 2012. године	119.627	130.806	-	250.433
Амортизација	1.648	7.826	-	9.474
Отуђења и расходовања	-	(1.203)	-	(1.203)
31. децембар 2012. године	<u>121.275</u>	<u>137.429</u>	<u>-</u>	<u>258.704</u>
<b>Садашња вредност</b>				
31. децембар 2012. године	<u><b>183.551</b></u>	<u><b>58.483</b></u>	<u><b>9.604</b></u>	<u><b>251.638</b></u>
31. децембар 2011. године	<u><b>180.960</b></u>	<u><b>55.634</b></u>	<u><b>9.638</b></u>	<u><b>246.232</b></u>

Као средство обезбеђења за враћање дугорочних кредита Друштво је дало у хипотеку више некретнина чија садашња вредност на дан 31. децембра 2012. године износи 170.749 хиљада РСД (2011. године – 167.995 хиљада РСД).

Садашња вредност опреме на дан 31. децембра 2012. године укључује средства набављена путем финансијског лизинга у износу од 8.629 хиљада РСД (2011. године – 9.835 хиљада РСД).

**НАПОМЕНЕ УЗ ФИНАНСИЈСКЕ ИЗВЕШТАЈЕ**

31. децембар 2012. године

**6. ЗАЛИХЕ**

	<b>у хиљадама РСД</b>	
	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
Материјал	1.997	2.307
Дати аванси	1.333	1.384
	<b>3.330</b>	<b>3.691</b>

**7. ПОТРАЖИВАЊА**

	<b>у хиљадама РСД</b>	
	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
Потраживања од купаца:		
- повезана правна лица	736	1.384
- у земљи	15.929	14.225
Остала потраживања	971	313
	<b>17.636</b>	<b>15.922</b>

У складу са пословном политиком, своју робу и услуге Друштво продаје на одложени рок који у просеку износи 7 дана. Старосна структура потраживања на дан 31. децембра 2012. и 2011. године представљена је на следећи начин:

	<b>у хиљадама РСД</b>	
	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
0-30 дана	2.263	3.896
30-60 дана	230	907
60-90 дана	142	1.976
90-180 дана	5.757	3.546
180-360 дана	3.038	1.622
преко 360 дана	6.206	3.975
	<b>17.636</b>	<b>15.922</b>

На доспела потраживања Друштво не врши обрачун затезне камате. Наплата потраживања није обезбеђена теретом на имовину дужника или јемством трећег лица.

**8. ПОРЕЗ НА ДОДАТУ ВРЕДНОСТ И АВР**

	<b>у хиљадама РСД</b>	
	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>

**НАПОМЕНЕ УЗ ФИНАНСИЈСКЕ ИЗВЕШТАЈЕ**

**31. децембар 2012. године**

Разграничене курсне разлике	4.081	-
Потраживања по основу ПДВ-а	188	134
Унапред плаћени трошкови	1.527	1.292
	<b>5.796</b>	<b>1.426</b>

**9. ОСНОВНИ КАПИТАЛ**

Основни капитал Друштва исказан на дан 31. децембра 2012. и 2011. године чини 53.550 обичних акција, појединачне номиналне вредности од 2.000 РСД.

Стање капитала и број акција регистровани код Централног регистра, депоа и клиринга хартија од вредности није усаглашено са стањем акцијског капитала Друштва исказаног у пословним књигама.

Стање капитала је регистровано код Агенције за привредне регистре.

Структура основног капитала Друштва дата је у наредном прегледу:

	2012.		2011.	
	Број акција	% учешћа	Број акција	% учешћа
Текијанка д.о.о. Кладово	30.609	57,1%	30.609	57,1%
Кијатек д.о.о. Кладово	13.333	24,9%	13.333	24,9%
Мали акционари	9.608	18,0%	9.608	18,0%
	<b>53.550</b>	<b>100,0%</b>	<b>53.550</b>	<b>100,0%</b>

**10. ДУГОРОЧНИ КРЕДИТИ**

Обавезе Друштва по основу дугорочних кредита на дан 31. децембра 2012. године у износу од 46.538 хиљада РСД (2011. године – 34.695 хиљада РСД) највећим делом се односе на средства одобрена за реконструкцију некретнина и опреме.

Каматне стопе на одобрена средства на дан биланса стања крећу се у распону од 1,0% годишње до 3М ЕУРИБОР+2,4% годишње (2011. године – од 1,0% годишње до 3М ЕУРИБОР+2,35% годишње).

**10. ДУГОРОЧНИ КРЕДИТИ (НАСТАВАК)**

Валутна структура дугорочних кредита на дан биланса стања је била следећа:

	у хиљадама РСД	
	2012.	2011.
ЕУР	46.538	34.544
РСД	-	151
	<b>46.538</b>	<b>34.695</b>

**НАПОМЕНЕ УЗ ФИНАНСИЈСКЕ ИЗВЕШТАЈЕ**

**31. децембар 2012. године**

Структура доспећа обавеза по дугорочним кредитима на дан 31. децембра 2012. и 2011. године дата је у следећој табели:

	у хиљадама РСД	
	2012.	2011.
До 1 године	14.072	9.278
Од 1 до 2 године	11.816	8.359
Од 2 до 5 година	20.385	15.442
Преко 5 година	265	1.616
	<b>46.538</b>	<b>34.695</b>

**11. ОБАВЕЗЕ ПО ОСНОВУ ФИНАНСИЈСКОГ ЛИЗИНГА**

Остале дугорочне обавезе на дан 31. децембра 2012. године износе 6.226 хиљада РСД (2011. године - 7.608 хиљада РСД) и односе се на обавезе по основу финансијског лизинга за финансирање набавке путничког возила и угоститељске опреме. У складу са одредбама уговора о лизингу, предмет лизинга отплаћује се у периоду од 4 до 5 година, а након истека уговора Друштву је дата могућност да предмет лизинга откупи по номиналној вредности.

	Минимална закупнина		у хиљадама РСД Садашња вредност минималне закупнине	
	2012.	2011.	2012.	2011.
До 1 године	2.634	2.447	2.228	1.885
Од 1 до 5 година	4.327	6.479	3.998	5.723
	6.961	8.926	6.226	7.608
Минус: будући трошкови	(735)	(1.318)	-	-
Садашња вредност обавезе	<b>6.226</b>	<b>7.608</b>	<b>6.226</b>	<b>7.608</b>

Каматне стопе на средства узета на финансијски лизинг на дан биланса стања крећу се у распону од 12,47% до 12,65% годишње (2011. године - 8,49% до 12,72% годишње). Целокупан износ обавеза по основу финансијског лизинга на дан биланса стања је деноминирани у ЕУР.

**12. КРАТКОРОЧНЕ ФИНАНСИЈСКЕ ОБАВЕЗЕ**

Обавезе Друштва по основу краткорочних кредита у земљи на дан 31. децембра 2012. године у износу од 44.606 хиљада РСД (2011. године - 42.000 хиљаде РСД) највећим делом се односе на средства одобрена од стране пословних банака за одржавање ликвидности.

Каматне стопе на одобрена средства на дан биланса стања крећу се у распону од 8,12% годишње до 3М ЕУРИБОР+8% годишње (2011. године - 7,0% годишње до 3М ЕУРИБОР+9,0% годишње). Целокупан износ краткорочних финансијских обавеза на дан биланса стања деноминирани је у ЕУР.

**13. ОБАВЕЗЕ ИЗ ПОСЛОВАЊА**

у хиљадама РСД	
2012.	2011.

**НАПОМЕНЕ УЗ ФИНАНСИЈСКЕ ИЗВЕШТАЈЕ**

**31. децембар 2012. године**

Примљени аванси	6.908	3.985
Обавезе према добављачима:		
- повезана правна лица	20.813	18.140
- у земљи	6.992	8.121
	<b>34.713</b>	<b>30.246</b>

**14. ПРИХОДИ ОД ПРОДАЈЕ**

	<b>у хиљадама РСД</b>	
	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
Приходи од продаје робе у земљи	75.257	80.857
Приходи од продаје услуга:		
- повезана правна лица	527	13.078
- у земљи	77.940	78.818
	<b>153.724</b>	<b>172.753</b>

**15. ОСТАЛИ ПОСЛОВНИ ПРИХОДИ**

	<b>у хиљадама РСД</b>	
	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
Приходи од субвенција	2.430	4.713
Приходи од закупнина:		
- повезана правна лица	2.110	739
- у земљи	331	1.991
	<b>4.871</b>	<b>7.443</b>

**НАПОМЕНЕ УЗ ФИНАНСИЈСКЕ ИЗВЕШТАЈЕ**

31. децембар 2012. године

**16. ТРОШКОВИ МАТЕРИЈАЛА**

	<b>у хиљадама РСД</b>	
	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
Трошкови материјала за израду	52.105	64.366
Трошкови горива и енергије	13.919	15.457
Трошкови режијског материјала	2.454	1.786
	<b>68.478</b>	<b>81.609</b>

**17. ТРОШКОВИ ЗАРАДА И ОСТАЛИ ЛИЧНИ РАСХОДИ**

	<b>у хиљадама РСД</b>	
	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
Трошкови зарада и накнада зарада (брutto)	30.287	33.312
Трошкови доприноса на терет послодавца	5.421	5.963
Трошкови накнада по основу уговора	3.464	6.588
Трошкови службеног путовања	1.913	1.756
Трошкови превоза радника	1.489	1.140
Остали лични расходи	1.497	1.229
	<b>44.071</b>	<b>49.988</b>

**18. ОСТАЛИ ПОСЛОВНИ РАСХОДИ**

	<b>у хиљадама РСД</b>	
	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
Трошкови туристичких аранжмана	10.596	10.857
Трошкови комуналних услуга	3.504	4.082
Трошкови репрезентације	2.506	2.306
Трошкови непроизводних услуга	2.466	4.322
Трошкови услуга одржавања	2.322	3.048
Трошкови пореза	2.227	2.230
Трошкови премије осигурања	1.559	2.067
Трошкови рекламе и пропаганде	1.402	1.705
Трошкови транспортних услуга	667	927
Остали пословни расходи	1.460	1.461
	<b>28.709</b>	<b>33.005</b>

**19. ФИНАНСИЈСКИ РАСХОДИ**

**у хиљадама РСД**

**НАПОМЕНЕ УЗ ФИНАНСИЈСКЕ ИЗВЕШТАЈЕ**

**31. децембар 2012. године**

	<u>2012.</u>	<u>2011.</u>
Расходи камата	5.603	5.829
Расходи по основу ефеката валутне клаузуле	4.400	1.556
Остали финансијски расходи	658	346
	<u><b>10.661</b></u>	<u><b>7.731</b></u>

**20. ОСТАЛИ РАСХОДИ**

	<b>у хиљадама РСД</b>	
	<u>2012.</u>	<u>2011.</u>
Накнада штете трећим лицима	1.646	-
Мањкови	1.159	32
Губици од продаје некретнина, постројења и опреме	104	59
Остали расходи	383	1.157
	<u><b>3.292</b></u>	<u><b>1.248</b></u>

**21. ПОРЕЗ НА ДОБИТАК**

**Усаглашавање (губитка)/добитка пре опорезивања и пореске основице**

	<b>у хиљадама РСД</b>	
	<u>2012.</u>	<u>2011.</u>
(Губитак)/добитак пре опорезивања	(5.249)	904
Корекције за сталне разлике	4.449	5.219
Корекција за привремене разлике:		
- рачуноводствена и пореска амортизација	(1.883)	(3.928)
- трошкови чланарина	177	195
- исправка вредности потраживања	84	286
(Порески губитак)/пореска основица	(2.422)	2.676
Умањења по основу пореских губитака	-	(2.676)
Порески губитак)/пореска основица	<u><b>(2.422)</b></u>	<u><b>-</b></u>

**НАПОМЕНЕ УЗ ФИНАНСИЈСКЕ ИЗВЕШТАЈЕ**

31. децембар 2012. године

**21. ПОРЕЗ НА ДОБИТАК (НАСТАВАК)**

**Пренети порески губици**

Преглед пореских губитака пренетих из ранијих пословних година и рокови до када могу да буду искоришћени дати су у следећој табели:

	<b>у хиљадама РСД</b>	
	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
од пет до десет година	14.072	11.650
	<b>14.072</b>	<b>11.650</b>

**Неискоришћени порески кредити**

Преглед неискоришћених пореских кредита и рокови до када могу да буду искоришћени приказани су као што следи:

	<b>у хиљадама РСД</b>	
	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
од пет до десет година	2.761	2.761
	<b>2.761</b>	<b>2.761</b>

**22. ЗАРАДА ПО АКЦИЈИ**

Друштво израчунава основну зараду по акцији као однос нето добитка из континуираног пословања који припада акционарима који поседују обичне акције и пондерисаног просечног броја обичних акција у оптицају за период, не узимајући у обзир сопствене акције стечене у току године од стране Друштва.

Прорачун зараде по акцији извршен је на основу следећих података:

	<b>у хиљадама РСД</b>	
	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
(Губитак) / нето добитак текуће године	(5.249)	904
Пондерисани број обичних акција	53.550	53.550



**НАПОМЕНЕ УЗ ФИНАНСИЈСКЕ ИЗВЕШТАЈЕ**  
**31. децембар 2012. године**

**23. ТРАНСАКЦИЈЕ СА ПОВЕЗАНИМ ЛИЦИМА**

У оквиру својих редовних пословних активности Друштво обавља трансакције са повезаним лицима. У току 2012. и 2011. године обављене су следеће трансакције са повезаним правним лицима:

	<b>у хиљадама РСД</b>	
	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
<b>ПРИХОДИ</b>		
<b>Приходи од продаје:</b>		
- матично друштво	527	13.078
<b>Остали пословни приходи:</b>		
- матично друштво	2.110	739
	<b>2.637</b>	<b>13.817</b>
<b>НАБАВКЕ</b>		
- матично друштво	44.131	68.831
	<b>44.131</b>	<b>68.831</b>
<b>ПОТРАЖИВАЊА И ПЛАСМАНИ</b>		
<b>Потраживања од купаца:</b>		
- матично друштво	736	1.384
	<b>736</b>	<b>1.384</b>
<b>ОБАВЕЗЕ</b>		
<b>Обавезе према добављачима:</b>		
- матично друштво	20.813	18.140
	<b>20.813</b>	<b>18.140</b>

Кључно руководство Друштва чине директори. Накнаде плаћене или плативе кључном руководству по основу њиховог рада приказане су у табели која следи:

	<b>у хиљадама РСД</b>	
	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
Зараде и бонуси	2.765	1.613
	<b>2.765</b>	<b>1.613</b>

**НАПОМЕНЕ УЗ ФИНАНСИЈСКЕ ИЗВЕШТАЈЕ**

31. децембар 2012. године

**24. ИНФОРМАЦИЈЕ О СЕГМЕНТИМА**

Друштво је организовано као јединствен сегмент пословања, пружање хотелијерских и угоститељских услуга. Као што је обелодањено у напмени 14, приходи у 2012. и 2011. години у целости се односе на продају робе и услуга. Највећи део прихода по овом основу Друштво је остварило од екстерних купаца.

**25. УПРАВЉАЊЕ ФИНАНСИЈСКИМ РИЗИЦИМА**

**Циљеви управљања финансијским ризицима**

Пословање Друштва је изложено различитим финансијским ризицима: тржишном ризику, кредитном ризику и ризику ликвидности. Програм управљања финансијским ризицима Друштва је усмерен на немогућност предвиђања догађаја на финансијским тржиштима и тежи минимизирању могућих негативних ефеката на финансијске перформансе Друштва.

Друштво не користи никакве финансијске инструменте заштите од ефеката финансијских ризика на пословање из разлога што такви инструменти нису у широкој употреби, нити постоји организовано тржиште таквих инструмената у Републици Србији.

**Тржишни ризик**

Тржишни ризик се односи на ризик да одређене промене тржишних цена, као што су промене курса страних валута и промена каматних стопа, могу да утичу на висину прихода Друштва или вредност његових финансијских инструмената. Задатак управљања тржишним ризицима јесте да се управља и контролише изложеност тржишним ризицима у оквиру прихватљивих показатеља, уз оптимизацију приноса Друштва.

**Девизни ризик**

Изложеност Друштва девизном ризику првенствено се односи на остале дугорочне финансијске пласмане, краткорочне финансијске пласмане, потраживања, готовину и готовинске еквиваленте, дугорочне кредите, остале дугорочне обавезе, краткорочне финансијске обавезе и обавезе из пословања деноминираних у страним валутама.

Књиговодствена вредност монетарних средстава и обавеза Друштва у страним валутама на дан извештавања је следећа:

	Имовина		у хиљадама РСД Обавезе	
	2012.	2011.	2012.	2011.
ЕУР	-	27	97.370	84.152
	-	27	97.370	84.152

У следећој табели приказана је осетљивост Друштва на ап्रेसијацију и депресијацију РСД за 10% у односу на ЕУР. Стопа осетљивости од 10% представља процену руководства Друштва у погледу могућих промена курса РСД у односу на ЕУР.

**НАПОМЕНЕ УЗ ФИНАНСИЈСКЕ ИЗВЕШТАЈЕ**

31. децембар 2012. године

**25. УПРАВЉАЊЕ ФИНАНСИЈСКИМ РИЗИЦИМА (НАСТАВАК)**

**Тржишни ризик (наставак)**

**Девизни ризик (наставак)**

	<b>у хиљадама РСД</b>			
	<b>2012.</b>		<b>2011.</b>	
	<u>+10%</u>	<u>-10%</u>	<u>+10%</u>	<u>-10%</u>
ЕУР	9.737	(9.737)	8.413	(8.413)
	<u><b>9.737</b></u>	<u><b>(9.737)</b></u>	<u><b>8.413</b></u>	<u><b>(8.413)</b></u>

**Каматни ризик**

Друштво је изложено ризику промене каматних стопа на средствима и обавезама код којих је каматна стопа варијабилна. Овај ризик зависи од финансијског тржишта и Друштво нема на располагању инструменте којима би ублажило његов утицај.

Структура монетарних средстава и обавеза на дан 31. децембра 2012. и 2011. године са становишта изложености каматном ризику дата је у следећем прегледу:

	<b>у хиљадама РСД</b>	
	<u>2012.</u>	<u>2011.</u>
<b>Финансијска средства</b>		
Некаматносна	19.788	18.740
	<u><b>19.788</b></u>	<u><b>18.740</b></u>
<b>Финансијске обавезе</b>		
Некаматносне	27.811	27.165
Каматносне (фиксна каматна стопа)	39.154	42.048
Каматносне (варијабилна каматна стопа)	58.216	42.104
	<u><b>125.181</b></u>	<u><b>111.317</b></u>

Наредна табела приказује анализу осетљивости нето добитка за текућу пословну годину на реално могуће промене у каматним стопама за 1% (2011. године - 1%), почев од 1. јануара. Повећање односно смањење од 1% представља реално могућу промену каматних стопа, имајући у виду постојеће тржишне услове. Ова анализа примењена је на финансијске инструменте Друштва који су постојали на дан биланса стања и претпоставља да су све остале варијабле непромењене.

**НАПОМЕНЕ УЗ ФИНАНСИЈСКЕ ИЗВЕШТАЈЕ**

31. децембар 2012. године

**25. УПРАВЉАЊЕ ФИНАНСИЈСКИМ РИЗИЦИМА (НАСТАВАК)**

**Тржишни ризик (наставак)**

**Каматни ризик (наставак)**

	у хиљадама РСД			
	2012.		2011.	
	+1%	-1%	+1%	-1%
Финансијске обавезе	(582)	582	(421)	421
	<b>(582)</b>	<b>582</b>	<b>(421)</b>	<b>421</b>

**Кредитни ризик**

Друштво је изложено кредитном ризику који представља ризик да дужници неће бити у могућности да дуговања према Друштву измире у потпуности и на време, што би имало за резултат финансијски губитак Друштва. Кредитни ризик обухвата дугорочне и краткорочне финансијске пласмане, потраживања и дате гаранције и јемства трећим лицима.

У Републици Србији не постоје специјализоване рејтинг агенције које врше независну класификацију и рангирање привредних друштава. Услед тога, Друштво је принуђено да користи остале јавно доступне финансијске информације (нпр. податке о бонитету које пружа Агенција за привредне регистре) и интерне историјске податке о сарадњи са одређеним пословним партнером у циљу одређивања његовог бонитета. На основу бонитета купца, утврђује се износ његове максималне кредитне изложености, у складу са пословном политиком усвојеном од стране руководства Друштва. Износ максималне кредитне изложености ревидира се најмање једном годишње. У случају повећања износа доспелих потраживања и сходно томе повећане изложености кредитном ризику, Друштво примењује механизме предвиђене пословном политиком.

Друштво нема значајнију концентрацију кредитног ризика, јер се његова потраживања и пласмани односе на велики број међусобно неповезаних купаца са појединачно малим износима дуговања.

**Ризик ликвидности**

Руководство Друштва управља ризиком ликвидности на начин који му обезбеђује да Друштво у сваком тренутку испуњава све своје обавезе. Друштво управља ризиком ликвидности одржавајући одговарајуће новчане резерве, праћењем планираних и стварних новчаних токова и одржавањем адекватног односа доспећа финансијских средстава и обавеза.

**НАПОМЕНЕ УЗ ФИНАНСИЈСКЕ ИЗВЕШТАЈЕ**

31. децембар 2012. године

**25. УПРАВЉАЊЕ ФИНАНСИЈСКИМ РИЗИЦИМА (НАСТАВАК)**

**Ризик ликвидности (наставак)**

Рочност доспећа финансијских обавеза Друштва дата је у следећој табели:

	у хиљадама РСД				Укупно
	до 1 године	од 1 до 2 године	од 2 до 5 година	преко 5 година	
<b>2012. година</b>					
Дугорочни кредити	14.072	11.816	20.385	265	46.538
Финансијски лизинг	2.228	2.138	1.860	-	6.226
Краткорочни кредити	44.606	-	-	-	44.606
Обавезе из пословања	27.805	-	-	-	27.805
Остале краткорочне обавезе	6	-	-	-	6
	<b>88.717</b>	<b>13.954</b>	<b>22.245</b>	<b>265</b>	<b>125.181</b>
<b>2011. година</b>					
Дугорочни кредити	9.278	8.359	15.442	1.616	34.695
Финансијски лизинг	1.885	2.027	3.696	-	7.608
Краткорочни кредити	42.000	-	-	-	42.000
Обавезе из пословања	26.261	-	-	-	26.261
Остале краткорочне обавезе	753	-	-	-	753
	<b>80.177</b>	<b>10.386</b>	<b>19.138</b>	<b>1.616</b>	<b>111.317</b>

Приказани износи засновани су на недисконтованим новчаним токовима на основу најранијег датума на који ће Друштво бити обавезно да такве обавезе намири.

**26. УПРАВЉАЊЕ РИЗИКОМ КАПИТАЛА**

У поступку управљања капиталним ризиком, руководство Друштва има за циљ очување могућности да послује по принципу сталности пословања, истовремено максимизирајући приносе власницима и другим интересним странама путем оптимизације односа дуга и капитала. Руководство Друштва прегледа структуру капитала на годишњој основи.

Друштво анализира капитал кроз показатељ задужености. Овај показатељ израчунава се као однос нето задужености и укупног капитала. Нето задуженост се обрачунава тако што се укупне финансијске обавезе (краткорочне и дугорочне) умање за готовину и готовинске еквиваленте. Укупан капитал представља збир свих категорија капитала приказаних у билансу стања и нето задужености.

**НАПОМЕНЕ УЗ ФИНАНСИЈСКЕ ИЗВЕШТАЈЕ**

**31. децембар 2012. године**

**26. УПРАВЉАЊЕ РИЗИКОМ КАПИТАЛА**

Показатељи задужености на дан 31. децембра 2012. и 2011. године су били следећи:

	<b>у хиљадама РСД</b>	
	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
Укупна задуженост	97.370	84.303
Готовина и готовински еквиваленти	1.335	2.351
Нето задуженост	96.035	81.952
Капитал	146.985	152.234
Укупан капитал	243.020	234.186
Показатељ задужености	<b>39,52%</b>	<b>34,99%</b>

**27. ФЕР ВРЕДНОСТ ФИНАНСИЈСКИХ ИНСТРУМЕНАТА**

На дан 31. децембра 2012. и 2011. године Друштво није имало финансијских средстава и обавеза која се након почетног признавања вреднују по фер вредности.

Књиговодствене вредности финансијских инструмената обелодањене у билансу стања Друштва по амортизованој вредности приближно су једнаке њиховим фер вредностима.

**28. ПОТЕНЦИЈАЛНЕ ОБАВЕЗЕ**

Потенцијалне обавезе Друштва на дан 31. децембра 2012. године по основу јемстава датих повезаним правним лицима износе 131.132 хиљаде РСД (2011. године – 78.531 хиљаду РСД).

**29. ПОРЕСКИ РИЗИЦИ**

Порески прописи Републике Србије се често различито тумаче и предмет су честих измена. Тумачење пореских прописа од стране пореских власти у односу на трансакције и активности Друштва могу се разликовати од тумачења руководства. Услед тога, трансакције могу бити оспорене од стране пореских власти и Друштву може бити одређен додатни износ пореза, казни и камата. Период застарелости пореске обавезе је пет година, односно пореске власти имају право да одреде плаћање неизмирених обавеза у року од пет година од када је обавеза настала.

**НАПОМЕНЕ УЗ ФИНАНСИЈСКЕ ИЗВЕШТАЈЕ**  
**31. децембар 2012. године**

---

**30. УСАГЛАШАВАЊЕ ПОТРАЖИВАЊА И ОБАВЕЗА**

Друштво је извршило усаглашавање својих потраживања и обавеза са стањем на дан 31. новембра 2012. и 2011. године. У поступку усаглашавања са пословним партнерима, нису утврђена материјално значајна неусаглашена потраживања и обавезе.

**31. ДЕВИЗНИ КУРСЕВИ**

Средњи курсеве за девизе, утврђени на међубанкарском тржишту девиза, примењени за прерачун девизних позиција биланса стања у динаре, за поједине главне валуте су били следећи:

	<u>2012.</u>	<u>2011.</u>
ЕУР	113,7183	104,6409

Na osnovu člana 398.. Zakona o privrednim društvima („Službeni glasnik RS“, broj 36 od 27.05.2011.god.), člana 71. Statuta akcionarskog društva za ugostiteljske i turističke usluge „Đerdap turist“ Kladovo, Odbor direktora javnog akcionarskog društva za ugostiteljske i turističke usluge „Đerdap turist“ iz Kladova na svojoj sednici održanoj dana 26.02.2013.godine doneo je sledeću

## ODLUKU

Akcionarsko društvo za ugostiteljske i turističke usluge  
„Đerdap turist“

07  
26-02-2013  
KLADOVO

I

Ostvareni neto gubitak u iznosu od 5.249.041,11 dinara ostaje nepokriven i prenosi se u narednu poslovnu godinu i pokriće se iz budućih rezultata poslovanja.

II

O sprovođenju ove odluke staraće se finansijsko knjigovodstvena služba Društva.

III

Odluka stupa na snagu danom donošenja.

IV

Odluku dostaviti Skupštini na razmatranje i usvajanje.

V

Dostaviti: Skupštini, finansijskoj službi i arhivi.

Predsednik Odbora direktora  
Dragan Nastasijević





Na osnovu člana 398. Zakona o privrednim društvima („Službeni glasnik RS“, broj 36 od 27.05.2011.god.), člana 71. Statuta akcionarskog društva za ugostiteljske i turističke usluge „Đerdap turist“ Kladovo, Odbor direktora javnog akcionarskog društva za ugostiteljske i turističke usluge „Đerdap turist“ iz Kladova na svojoj sednici održanoj dana 26.02.2013.godine doneo je sledeću

## ODLUKU

„Đerdap turist“

06  
26-02-2013  
KLADOVO

### I

Usvaja se finansijski izveštaj AD „Đerdap turist“ Kladovo za 2012. godinu sa ostvarenim finansijskim rezultatom - neto gubitak u iznosu od 5.249.071,11 dinara.

### II

O sprovođenju ove odluke staraće se finansijsko knjigovodstvena služba Društva.

### III

Odluka stupa na snagu danom donošenja.

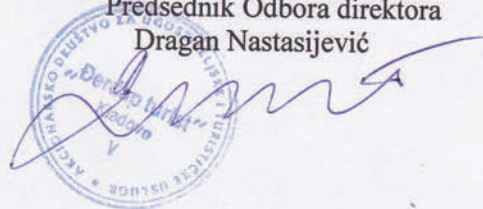
### IV

Odluku sa finansijskim izveštajem dostaviti Skupštini na razmatranje i usvajanje.

### V

Dostaviti: Skupštini, finansijskoj službi i arhivi.

Predsednik Odbora direktora  
Dragan Nastasijević



Na osnovu pravilnika o sadržini .formi I načinu obavljanja godišnjih, polugodišnjih I kvartalnih izveštaja javnih društva ("Službeni glasnik RS broj 14/2012 ) A.D. Djerdap Turist objavljuje

## A.D. Đerdap Turist

objavljuje

### GODIŠNJI IZVEŠTAJ O POSLOVANJU ZA POSLOVNU 2012. GODINU

#### I OPŠTI PODACI

1. Poslovno ime	AD ZA UGOSTITELJSKE I TURISTIČKE USLUGE ĐERDAP TURIST
Sedište i adresa	Kladovo, Dunavska 50
Matični broj	07129939
PIB	100694198
2. Web site	www.djerdapturist.co.rs
e-mail adresa	djerdapturist@kladovonet.com
3. Broj i datum rešenja o upisu u registar privrednih	BD 131296/2008 od 06.10.2008.godine
4. Delatnost (šifra i opis)	55110 -Hoteli I moteli sa restoranom
5. Broj zaposlenih 31.12.2012. godine	58
6. Broj akcionara na dan 31.12.2012. godine	108

#### Deset najvećih akcionara

Poslovno ime / Ime i prezime	Broj akcija na dan 31.12.2012	Učešće u osnovnom kapitalu (u %)
D.O.O. Tekijanka	30,609	57.16000
Kijatek D.O.O. Kladovo	13,333	24.90000
Hypo Alphe Adria Bank a.d.Beograd Kastodi račun	5,398	10.08
Vojvođanska banka a.d. Novi Sad Kastodi račun	431	0.8
Damjanović Stanka	151	0.28
Prvulović Ilija	138	0.26
Bekerevic Djordjica	132	0.25
micic gorica	132	0.25
Nikolic Dragica	120	0.22
Markovic Petar	96	0.18

Vrednost osnovnog kapitala (u 000 RSD)	154,054
--	---------

Podaci o akcijama	Na dan 31.12.2009.
Broj izdatih akcija (obične)	53,550
Nominalna vrednost akcije	2,000
ISIN broj	RSDJTRE49726
CIF kod	ESVUFR

Podaci o zavisnim društvima	Nema zavisnih društava
-----------------------------	------------------------

Poslovno ime, sedište i adresa revizorske kuće koja je revidirala poslednji finansijski izveštaj	Baker Tilly WB revizija d.o.o. Bulevar despota Stefana 12 11000 Beograd
--	---

UP

Poslovno ime organizovanog tržišta na koje su uključene akcije	Beogradska berza AD, Beograd
--	------------------------------

## II PODACI O UPRAVI DRUŠTVA

### 1. Odbor direktora

Ime prezime i prebivalište	Obrazovanje, sadašnje zaposlenje i članstvo u UO i NO drugih društava	Broj akcija koje poseduje na dan 31.12.2012
Željko Bolbotinović, Kladovo, izvršni direktor	IV stepen, izvršni direktor A.D. Djerdap Turist	nema
Miloš Bolbotinović, Tekija, izvršni direktor	IV stepen, izvršni direktor A.D. Djerdap Turista	nema
Dimitrije Gramić, Kladovo, nezavisni direktor	VII stepen, šef Računovodstva D.O.O. Tekijanka	30
Dragan Nastasijević, Kladovo, predsednik odbora direktora. neizvršni direktor	VII stepen, D.O.O. Tekijanka	nema
Davorin Popović, Kladovo, neizvršni direktor	IV stepen Max Mobil	nema

3. Pisani kodeks ponašanja	Nema pisanog kodeksa
----------------------------	----------------------

## III PODACI O POSLOVANJU DRUŠTVA

1. Izveštaj uprave o realizaciji usvojene poslovne politike	Uprava je konstatovala da se poslovanje obavljalo u skladu sa usvojenom poslovnom politikom
---	---

### 2. Analiza poslovanja

	u 000 RSD
Ukupan prihod	159,710
Ukupan rashod	164,959
Bruto gubitak	5,249
Prihodi od prodaje	153,724
Ostali poslovni prihodi	5,986

Cena akcije u RSD - najviša i najniža u izveštajnom periodu	Najviša-1100 Najniža-950
---	-----------------------------

MP

Tržišna kapitalizacija 31.12.2012 (u 000 RSD)	Nema
Dobitak po akciji	
Isplaćena bruto dividenda (u 000 RSD)	
2010. godina	0
2011. godina	0
2012. godina	0

### 3. Informacije o ostvarenjima društva po segmentima

Prihodi od prodaje eksternim kupcima	Svi prihodi su ostvareni od prodaje eksternim kupcima
Glavni kupci i dobavljači	Kupci: Komesarijat za izbeglice Dobavljači: D.O.O. Tekijanka Tekija

### 4. Promene veće od 10% u odnosu na prethodnu godinu

Imovini i obavezama	Povećanje obaveza kao rezultat povećanja kratkoročnih kredita
Neto gubitak	Ostvaren je gubitak kao rezultat smanjenja obima posla i povećanja troškova

### 5. Neizvesnost naplate prihoda ili mogućih budućih troškova koji mogu značajno uticati na finansijsku poziciju društva

Nema podataka o Neizvesnosti

### 6. Informacije o stanju (broj i %), sticanju, prodaji i poništenju sopstvenih akcija

### 7. Ulaganja u istraživanje i razvoj osnovne delatnosti informacione tehnologije i ljudske resurse

### 8. Iznos, način formiranja i upotreba rezervi u poslednje dve godine

### 9. Bitni poslovni događaji koji su se desili od dana bilansiranja do dana podnošenja izveštaja

29.06.2012 godine  
Održana je Redovna  
Godišnja skupština

10. Ostale bitne promene podataka sadržanih u prospektu, a koji napred nisu navedeni

IV OSTALO

Društvo odgovara za tačnost i istinitost podataka navedenih u Izveštaju na isti način kao za istinitost i Tačnost podataka navedenih u Prospektu.

Kladovo, 20.03.2013.godine

Generalni direktor  
**Željko Bolbotinović**






--	--


107